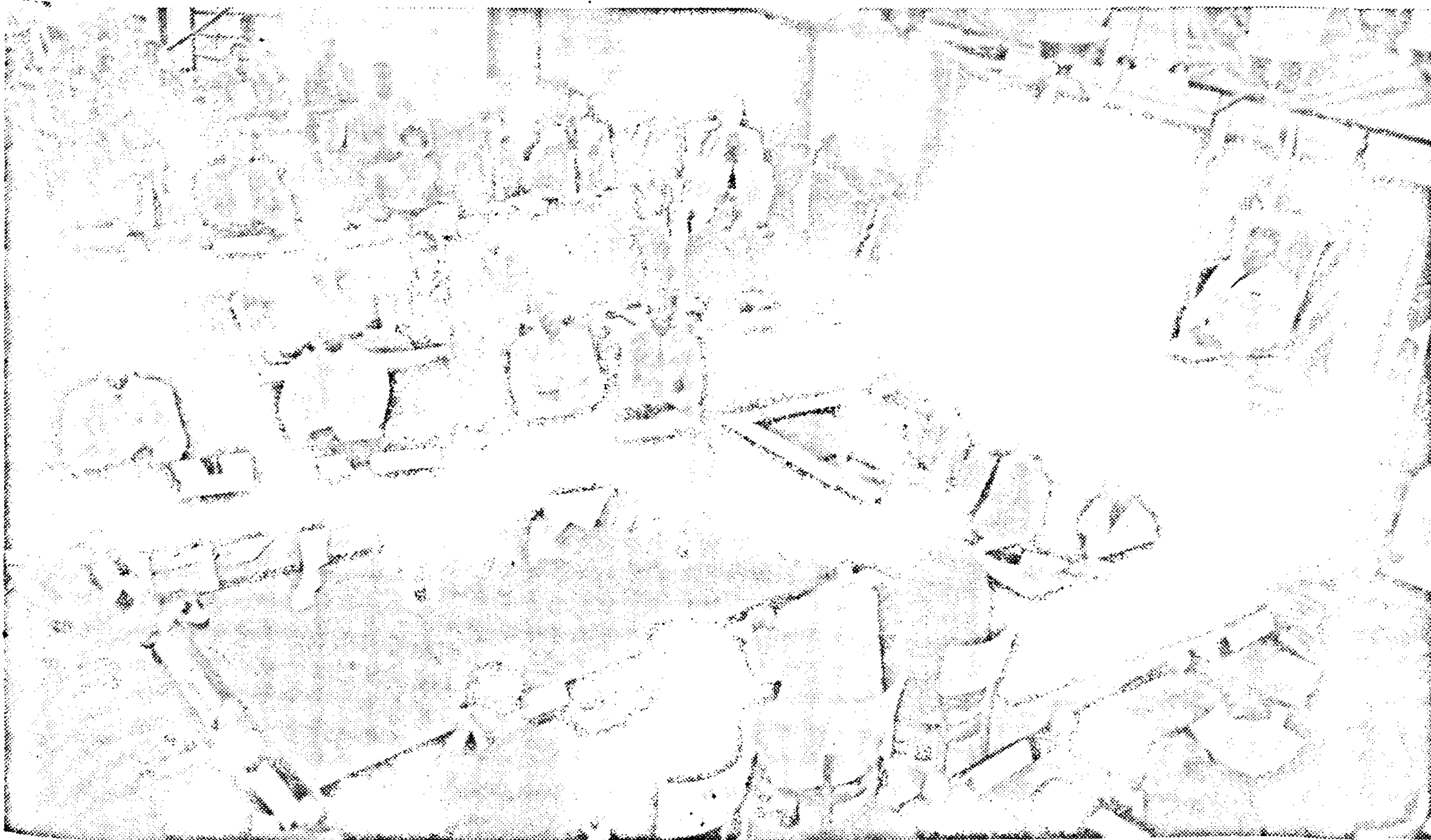
74STE JAARGANG No. 9667 DINSDAG 12 NOVEMBER 1957

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27—29 Telefoon: Redactie: 23858. Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Gouverneur Speekenbrink opent 7e West Indische Conferentie



Overzicht van de openingsvergadering van de Zevende West Indische Conferentie, welke gisternamiddag in de Staten-zaal plaats vond. Rechts, gezeten voor de vlaggen van Nederland, Engeland, de V.S. en Frankrijk Z. Exc. Gouverneur Speekenbrink. Vooraan (op de rug gefotografeerd: de heren Debrot en Isa. Rechts van de Gouverneur wnd Gouverneur Gorsira, leden van de regering, gezaghebber Gorsira en de commandeur zeemacht. Op de tweede rij rechts van de Gouverneur de vertegenwoordiger van Brits Guyana, mevr. Janet Jagan.

GROOT AANTAL sprekers belicht belang van komende Conferentie

Politieharmonie speelt volksliederen in Statenzaal

Willemstad. — Gistermiddag heeft Z. Exc. drs. A.B. Speekenbrink, Gouverneur der Nederlandse Antillen, in de Statenzaal de Zevende West Indische Conferentie geopend. Hiermede is een begin gemaakt aan besprekingen tussen een aantal delegaties van Caraibische gebieden, welke van 11 tot 25 november zullen duren en gevolgd zullen worden door de 25ste vergadering van de Caraibische Commissie.

Het was een historisch ogenblik voor Curaçao, toen de Harmonie van de Curaçaose Politie in 's lands vergaderzaal vanaf de tribune der genodigden de nationale volksliederen van Nederland, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten van Amerika en Frankrijk ten gehore bracht. Staande voor de vlaggen dier naties bracht Gouverneur Speekenbrink het eerbewijs aan de naties wier vertegenwoordigers hier verzameld waren, en met hem aanhoorden alle aanwezigen staande de vier nationale hymnen.

De opstelling van delegatieleden, Advisors en Observers was als volgt. Ter linkerzijde van de plaats van de Gouverneur waren gezeten vertegenwoordigers van Suriname, de Nederlandse Antillen, Guadeloupe, Frans Guyana, alsmede van de Franse en Nederlandse Sectie. Ter rechterzijde zaten vertegenwoordigers van de Virgin Islands, de Common Wealth of Puerto Rico, Jamaica, Trinidad and Tobago, Brits Guyana, Barbados, Antigua alsmede de Secties van de Ver. Staten en van het Verenigd Koninkrijk.

Geheel rechts van de Gouverneur waren gezeten de wnd. Gouverneur der Ned. Antillen de heer M.P.B. Gorsira en de ministers Jonckheer, Beaujon, van der Meer, Booi en Kroon. Tevens zaten hier Gezaghebber Gorsira en de Commandeur Zeemacht der Nederlandse Antillen. Ter linkerzijde zaten leden van de Raad van Advies, leden van de Rechterlijke Macht en het Parket, alsmede de fractieleiders van de Staten. Tegenover het spreekgestoelte van de Gouverneur zat dr H. R. van Houten, Buitengewoon Gevolmachtigd Ambassadeur der Nederlanden in Mexico, die de vergadering presideerde, alsmede de voorzitters der secties, de commissioners Grousset, Frans ambassadeur in Cuba, Luke van het United Kingdom, en de under-secretary of State of Puerto Rico Morales, wnd-commissioner van de Ver. Staten.

Verder woonden de openingsvergadering bij enkele directeuren van grote maatschappijen, de deken van Consulaire Corps de heer S.A.L. Maduro, de consuls van de V.S. en Engeland, resp. de heren V. Pallister en R. C. Andrew, de vertegenwoordiger van de Apostolisch Vicaris der Nederlandse Antillen, de Zeer Eerw. Pater M. Möhlmann, en de heer Shon Cai Winkel.

In de ruimte, die gewoonlijk voor de pers is gereserveerd, zaten thans de Observers. De publieke tribune was zeer matig bezet. Nadat Gouverneur Speekenbrink de vergadering in het engels en frans had toegesproken, en de Zevende West Indische Conferentie voor geopend had verklaard, kwam achtereenvolgens een negental sprekers aan het woord. Zij belichtten de betekenis van de komende besprekingen en gaven ieder in hun taal een overzicht van de in Caraibisch verband reeds bereikte resultaten en nog te nemen beslissingen.

Hierbij werden in het bijzonder waarderende woorden aan Curaçao gewijd, waar de besprekingen thans in een comfortabel modern hotel, dat zijn poorten nauwelijks geopend heeft, worden gehouden. Daarbij werd zelfs niet vergeten een schuchter woord Papiamentu te zeggen, om op deze wijze "the delightfull island of Curaçao" te eren, dat dit grote Caraibische gezelschap enkele weken te gast heeft.

De vergadering nam ongeveer twee uur in beslag en werd na het vertrek van de Gouverneur en de andere autoriteiten voortgezet. Van die korte pauze maakte de Politiemannen onder leiding van de heer Dimmendaal gebruik om nog een mars ten gehore te brengen. Een wel zeldzame gebeurtenis in de strenge Statenzaal, die sinds haar ingebruikname hoofdzakelijk getuige was van politiek gekrakeel tussen hen die namens het Antiliiaanse volk de belangen van het land behartigen.

Cooperatie hoofdthema

Als hoofdthema van de Conferentie staat op de agenda het vraagstuk der Coöperatie, bij de bespreking waarvan betrokken zullen worden de aan dat vraagstuk verbonden aspecten op hetg ebied van het landbouwkrediet en de volkswoningbouw. Hierbij zullen o.m. aan de orde worden gesteld de betekenis van het wezen der Coöperatie bij de economische ontwikkeling, de betekenis van het Onderwijs bij de Coöperatie (opleidingsmogelijkheden, e.d. e.d.), de coördinatie van het werk der verschillende Coöperatieve instellingen in verband met de algemene economische ontwikkeling, het verwerken en op de markt brengen van landbouwprodukten en vis op coöperatieve grondslag alsmede het bouwen van goedkope volkswoningen door op coöperatieve basis werkende instellingen.

Voorts zal besproken worden het rapport van de Secretaris Generaal der Caraibische Commissie over het werk van deze Commissie sedert de laatste West-Indische Confrentie in 1955 te San Juan, Puerto Rico, alsmede een beschouwing over de belangrijkste ontwikkelingen welke zich in dze periode in de Caraibische landen hebben voorgedaan als gevolg van het uitvoering geven aan op vorige Conferenties gedane aanbevelingen.

Een uiteraard voor de Nederlandse Antillen belangrijk agendapunt betreft de gedachtenwisseling over de herziening van het Handvest der Caraibische Commissie. Zoals bekend werd deze aangelegenheid reeds in 1952 door de Nederlandse Antillen aan de orde gesteld op de 5de Westindische Conferentie te Montego-Bay (Jamaica). Het geldt hier de aanpassing van het Handvest der Caraibische Commissie aan de staatsrechtelijke ontwikkelingen, die zich in de afgelopen jaren in de verschillende Caraibische landen hebben voltrokken.

Prins Bernhard fungeerde als peter

's Gravenhage. — Prins Bernhard is naar Engeland gegaan om als peter de doop bij te wonen van de dochter van de marshal of the R.A.F. baron Douglas of Kirtleside.

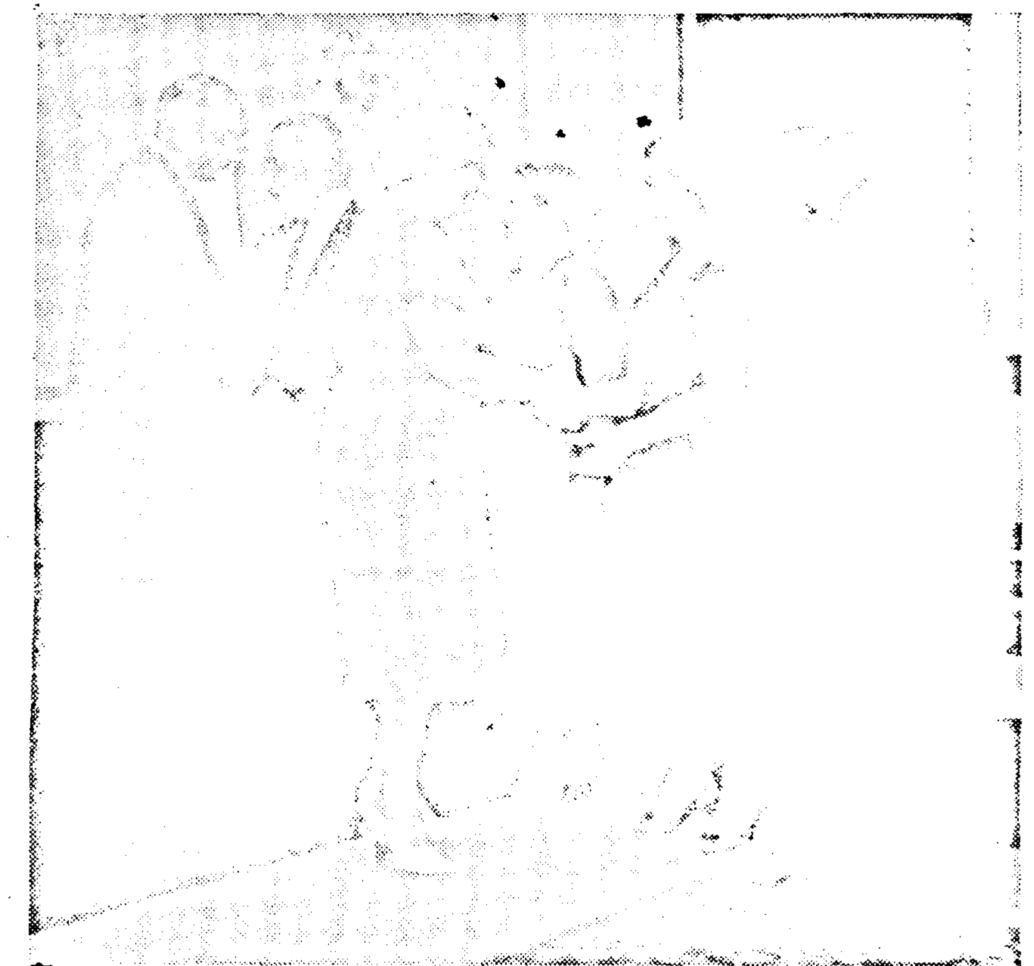
Lord Douglas, thans president-directeur van de British European Airways, had gedurende de oorlog o.m. het bevel over het "fighter commando der R.A.F.

Het weekend heeft de prins vervolgens doorgebracht als gast van lord en lady Mountbaten.

Prinses Beatrix bracht haar vader vergezeld tot Londen, waar zij het weekend doorbracht.

Boek over Madurodam verschenen

Amsterdam. — Verschenen is het boekwerk „Madurodam", een fotoboek van de miniatuurstad met een inleiding van mevrouw B. Boon-van der Starp. De opbrengst van de verkoop — de prijs is Nf 3.75 — komt ten goede van het studenten sanatorium.



Gisteravond vond ten Gouvernementshuize een receptie plaats ter gelegenheid van de vele Caraibische autoriteiten, welke momenteel in verband met de Zevende Conferentie op Curaçao vertoeven. Op de foto ziet men Gezaghebber Gorsira (links) en mevr. Gorsira (derde van links) de Gouverneur en diens echtgenote alsmede minister-president Jonckheer en diens echtgenote begroeten.

Werkvergadering West Indische Conferentie hedenmorgen begonnen

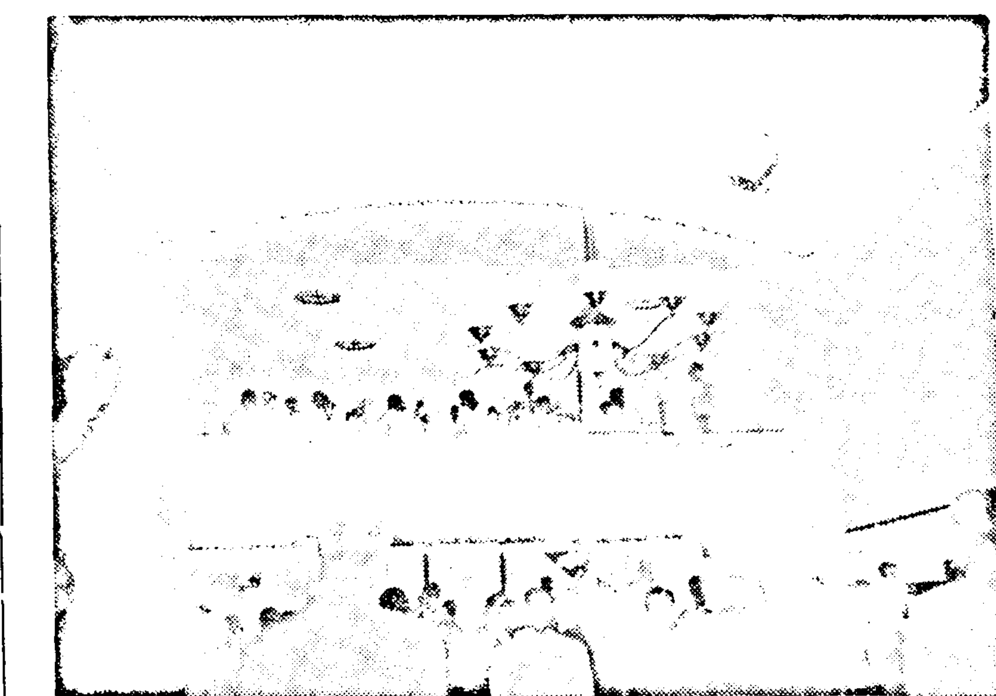
Willemstad. — Hedenochtend te half tien is in een der zalen van Hotel Curaçao Intercontinental de eerste plenaire zitting gehouden van de Zevende Westindische Conferentie, die gisteren in de Statenzaal door Gouverneur Speekenbrink op plechtige wijze werd geopend.

De plenaire vergaderingen van de Westindische Conferentie worden iedere morgen gehouden en zijn openbaar. Na de middag vinden de Commissievergaderingen plaats, die besloten zijn.

Hedenmorgen werd besloten iedere dag van 10 tot 12 en van 14 tot 13 uur te vergaderen.

Tot leden van de agenda-commissie werden gekozen de heren Granado (U.K.), Richard Bo... ..., Rose Rosette (Frankrijk) en ... Smit (Nederland). Voor de Nederlandse Antillen en Suriname werden respectievelijk in de Eerste Commissie gekozen de heren I. Debrot en dr Van Philips. In de Tweede Commissie werden voor de Ned. Antillen en Suriname resp. gekozen de heren Pieters Kwiers en Parisius.

Vele sprekers, waaronder mevr. Janet Jagan van Brits Guyana, spraken hun voldoening uit over het rapport van het Secretariaat van de Caraibische Commissie.



Een ongewoon gezicht in de plechtige Statenzaal. Op de genodigden-tribune heeft de Politieharmonie plaats genomen voor het spelen der nationale volksliederen.

Prof. BERGER donderdag naar Curacao

Den Haag. — Prof. J.A. Berger, de bemiddelaar tussen de C.P.I.M. en de P.W.F.C., vertrekt donderdag van Schiphol naar Willemstad.

Zaak-Simons uitgesteld

Amsterdam. — In de zaak van de voormalige apotheker Simoons contra de Ned. Antillen, die heden wederom voor de Amsterdamse rechtbank zou worden behandeld, heeft de landsadvocaat mr. Veegens, die optreedt voor de Ned. Antillen, uitstel gevraagd. Dit werd door de rechtbank verleend tot 26 november.

Surinamer in Amsterdam veroordeeld

Amsterdam. — De rechtbank te Amsterdam heeft vanmorgen de 20-jarige Chinese Surinamer K. T. H. F. F. C. terzake van het opzettelijk in zijn bezit hebben van marihuana, de verwerking daarvan tot sigaretten en deze verkopen, alsmede opzettelijke medeplichtigheid aan de verkoop door een andere Surinamer, veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf. De officier van justitie had zes maanden geëist.

De raadsman mr. M. H. Huygens, had tot vrijspraak geconcludeerd omdat hij niet bewezen achtte, dat het marihuana geweest was.

Jezuieten vestigen aandacht op Latijns Amerika

Rome. — Van de zesde buitengewone vergadering der Jezuieten, die gisteren werd beëindigd is bekend gemaakt, dat werd besloten, drie nieuwe gebieden voor hulpverlening in te stellen in Latijns Amerika en Oostazië, dit met het oog op de snelle uitbreiding van de activiteit der Jezuieten in deze gebieden".

Parijs. — Nabij St. Paul op het Franse eiland reunion, in de Indische oceaan, zijn 25 personen om het leven gekomen, doordat een autobus van een vijftig meter hoge rots stortte.

Venezolaanse kieswet goedgekeurd

Caracas. — De venezolaanse senaat en de kamer van afgevaardigden hebben thans definitief hun goedkeuring gehecht aan het ontwerp-kieswet, dat bij het parlement werd ingediend in verband met de verkiezingen voor een president en voor het parlement op 15 december a.s.

GEZIEN

door een Antilliaan

Op dit eiland wordt momenteel de 7e West-Indische Conferentie gehouden. Daarop aansluitend zal de „Caraibische Commissie" haar 25ste half jaarlijkse bijeenkomst openen.

De Conferentie bestaat uit afgevaardigden van de Caraibische landen zelf. Ze is de spil waarom men zich om de twee jaren schaart; zaken van gemeenschappelijk belang van de eilanden bespreekt en zo nodig besluit met aanbevelingen.

Ze is ook het „forum Caribensium" waarin de vele politieke leiders met elkaar in contact komen en op internationaal niveau de gelegenheid krijgen bepaalde wensen t.a.v. de sociaal-economische ontwikkeling van hun gebieden te propageren.

In het verleden heeft de praktijk uitgewezen dat de Conferentie in afwijking van de akte van oprichting min of meer in politieke richting is uitgegroeid; technisch is ze in ieder geval niet!

De Commissie daarentegen is een college van rustige, weloverwogen, bezadigde vertegenwoordigers der moederlanden, al dan niet in overleg met de lokale regeringen benoemd.

Tijdens haar bijeenkomsten, steeds besloten, worden de recommendaties en resoluties van de Conferenties op hun uitvoerbaarheid getoetst — programma's van technische en andere bijeenkomsten worden vastgesteld, de begroting en inrichting van het Secretariaat worden behandeld en aan de landen-leden worden eventuele recommendaties doorgegeven.

Beide lichamen zijn hulporganisaties van de Caraibische Commissie, bij verdrag in oktober 1946 tussen de Verenigde Staten, Engeland, Frankrijk en Nederland opgericht.

Vóór de aansluiting van de twee laatstgenoemde landen, was ze een Anglo-Amerikaanse organisatie.

Haar streven is:

„de samenwerking tussen de Ca-
„raibische landen aan te moedigen
„en te versterken met de bedoe-
„ling het economisch en sociaal
„welzijn van de betrokken volke-
„ren te verhogen".

Het Secretariaat-Generaal, te Port-of-Spain gevestigd, heeft de leiding van de dagelijkse werkzaamheden.

De vraag, die mij telkens gesteld wordt: „heeft men met deze organisatie iets bereikt?", kan ik volmondig en onvoorwaardelijk bevestigend beantwoorden.

Ondanks de uiterst moeilijke omstandigheden, te kort aan middelen, onderling wanbegrip, overmatige voorzichtigheid en de ongelukkige, uit-de-tijdse-opzet van de Commissie, heeft men in samenwerking met een hard en enthousiast werkend secretariaat veel tot stand gebracht.

De Commissie heeft meer begrip meer kennis en meer onderling vertrouwen tussen de Caraibische landen geschapen.

Zij heeft op cultureel-sociaal- en wetenschappelijk gebied voor Caribië baanbrekende arbeid verricht.

Zij heeft o.a. een bibliografie van dit gebied samengebracht, waarin men in alle opzichten het heden en het verleden van deze archipel kan vinden.

Zij heeft tenslotte de grote stoot gegeven aan de idee van onze lotsverbondenheid, zij heeft de „Homo Caribensis" leven ingeblazen!

Maar — het is boven reeds gerelayeerd — in de huidige organisatie voldoet zij niet meer.

Caribië ontwaakt!

Men is niet meer tevreden met een van verre opgelegde organisatie. Men neemt niet langer genoegen met een instelling, die al te vaak als een welkome „cold-storage" voor vooruitstrevende, doch kostbare ideeën fungeert! Men is niet bereid zich langer neer te leggen bij een instituut dat qua opzet en samenstelling niet geworteld is in Caribië.

Daarom is er een beweging tot revisie ontstaan!

Het openlijk initiatief hiertoe werd te Montego Bay in 1952 door ondergetekende, namens de Antilliaanse Regering, genomen in de vorm van een resolutie, o.m. luidende:

„overwegende dat sinds de oprichting van de C.C. de staatkundige verhoudingen van de landen in Caribië en hun respectievelijke moederlanden dusdanig ingrijpend zijn gewijzigd, dat de C.C. in haar huidige vorm niet langer de nieuwe betrekkingen weergeeft tussen de Leden-Regeringen en de Caraibische landen,

besluit dat het wenselijk is de herziening van de Commissie zo spoedig mogelijk aan een grondige studie te onderwerpen."

Zonder enige twijfel moet en zal thans, 5 jaren na aanvaarding van genoemde resolutie, de herziening komen..

O.i. is de tijdslimiet 1958.

Met een reële revisie staat of valt de commissie.

Door herziening zal nieuw leven ontstaan voor een organisatie in Caribië — door Caribië en voor Caribië, d.w.z. voor die delen die de vlag voeren van de U.S.A., Engeland, Frankrijk en Nederland.

De aanpassing mag echter geen eindpunt zijn, maar een tussenstation naar een volwaardige internationale organisatie met nauwere samenwerking op economisch-cultureel-sociaal en staatkundig terrein; met behoud van ieders zelfstandigheid en historische bindingen, binnen een „Caraibische Gemeenschap".

Wij spreken de verwachting uit dat de 7e W. Indische Conferentie en de 25ste bijeenkomst van de Carib. Commissie succesvol zullen zijn.

Zij zullen in de geschiedenis als de best geslaagden worden beschouwd, wanneer zij naast hun eigenlijke programma ook dit resultaat op zouden leveren, DAT BEIDE IN HUN SOORT DE LAATSTE BIJEENKOMSTEN ZIJN IN „OUDE STIJL"!

Drie Bonairiaanse raadsvergaderingen in zes dagen

Kwestie motorvoertuig voor gedeputeerden beklonken

Kralendijk. — Voor zover bekend, heeft de Eilandsraad van Bonaire nog nooit in zes dagen tijds drie openbare vergaderingen gehouden. Dit is de vorige week gebeurd. Op maandag 4 november was er een vergadering, vrijdag 8 november was er weer een, en zaterdag 9 november 's avonds ontvingen de raadsleden ten derde male een oproeping tot het bijwonen van een spoedvergadering met op de agenda het punt: Intrekking Raadsbesluit dd. 1 oktober 1957 betr. de ontzegging van het gebruik van eilands-motorvoertuigen aan de gedeputeerden.

Over de bijeenkomst van 8 november zullen wij heel kort zijn. De heer Herrera kwam met het voorstel een gecombineerde motie naar Staten en Regering te sturen met het verzoek de beschikbare gelden voor schoolvoeding te verhogen met ƒ 20.000,—. Dit voorstel werd niet aangenomen, daar de meerderheid van de Raad van mening was, dat men nu niet meer geld moet vragen, terwijl Aruba en Curaçao zelf een grote lening op hun schouders geladen hebben. Men kan beter wachten tot de Begroting 1957 vastgesteld wordt, dan zal de fractie van de Partido Progresista Bonairiano Uní en de heer Chirino er wel voor zorgen, dat op verschillende posten bezuinigd wordt om het geld voor verbetering van schoolvoeding te gebruiken.

De vragen aan de gedeputeerden werden gesteld o.a. door de heren Soliano, Beukenboom, Vis en Chirino. Terwijl van de Democratische Partij de heren Crestiaan en Herrera ieder een vraag stelden, hoofdzakelijk om twee van hun opponenten dwars te zitten. De meeste van de gestelde vragen zullen schriftelijk beantwoord worden. Gedurende het vragen stellen was er voortdurend bijval van aanhangers van beide partijen. De voorzitter moest verschillende malen dreigen met ontruiming van de zaal.

Over het sluiten van de garage en de openbare werkplaats werd veel gesproken. De heer Soliano kwam met een voorstel om zo spoedig mogelijk — volgens spreker wil dat zeggen binnen tien dagen — garage en werkplaats te sluiten. Spreker achtte het sluiten van deze inrichtingen in het belang van het eiland, terwijl de gespaarde gelden gebruikt kunnen worden voor verbetering van schoolvoeding en voor de arbeiders.

De heer Herrera zei, dat het enige doel van het voorstel is om twee democraten, nl. de raadsleden Crestiaan en Snijders het brood te ontnemen. De heer Beukenboom antwoordde, dat de heer Snijders zelf meerdere malen in de raadsvergaderingen verklaard heeft, dat hij vroeger, voordat hij in dienst van het eiland kwam, meer dan het dubbele verdiende. Dus, vervolgde spreker het is een weldaad, die wij aan de heer Snijders bewijzen door de garage te sluiten, dan kan hij weer dubbel zo veel gaan verdienen. Na veel gepraat kwam het voorstel van de heer Soliano in stemming en met vijf stemmen tegen vier aangenomen.

De spoedvergadering van zaterdagavond is de kortste en de kalmste vergadering geweest, die wij meegemaakt hebben. Om negen uur opende de voorzitter de vergadering en na een welkomstwoord aan de aanwezige leden, deelde hij mede, dat er telefonisch bericht van verhindering was binnen gekomen van de beide gedeputeerden en de fractie van de democraten. Verder deelde spreker mede, dat er bericht van de Regering gekomen was aangaande het raadsbesluit over de ontzegging van het gebruik van eilands-motorvoertuigen aan de gedeputeerden. Spreker geeft de Raad in overweging het besluit terug te trekken, daar de aangevoerde gronden het niet mogelijk maken het Raadsbesluit uit te voeren. Hierop zeide de heer Soliano het volgende:

„Ik neem aan, dat de gronden voor vernietiging slechts kunnen zijn, dat door het onmogelijk maken van de uitoefening van hun taak door de gedeputeerden, strijd zou ontstaan met de voorschriften vervat in de Eilandenregeling. Ik moge echter in dit verband naar voren brengen, dat dit nooit de bedoeling is geweest van de Eilandsraad. Hiertegenover staat, dat het algemeen bekend is, dat de gedeputeerden misbruik maken van de voor de uitoefening van hun taak beschikbaar gestelde auto, althans bij herhaling een ander gebruik aan deze auto hebben gegeven. Voorts is het de Raad bekend, dat een nieuwe auto voor de Gezaghebber moet worden aangeschaft, omdat de betrekkelijke nieuwe wagen van de Gezaghebber gebleken is, ondeugdelijk te zijn. Op grond van deze overwegingen is mijn fractie en ook het lid de heer Chirino, van oordeel, dat de nieuwe auto bij de gedeputeerden in gebruik gevoeglijk aan de Gezaghebber zou kunnen worden ter beschikking gesteld. Deze auto immers, uitsluitend ten behoeve van de gedeputeerden kan voor een Eilandgebied als Bonaire niet anders dan als een overbodige luxe worden beschouwd, terwijl de op deze manier vrij komende gelden voor een beter doel kunnen worden gebruikt, zoals bijvoorbeeld voor de verbetering van de schoolvoeding. Resumerende zou ik dan ook aan de Raad ter beslissing willen voorleggen:

1. dat de Raad de motie dd. 1 oktober jl. strekkende de gedeputeerden het gebruik te ontzeggen van de dienstwagens van het Eilandgebied, in te trekken;
2. dat de dienstwagen, nummer D 451, merk Chevrolet, bouwjaar 1956, althans bij de gedeputeerden in gebruik, met ingang van heden voor het gebruik van de Gezaghebber beschikbaar wordt gesteld en de gedeputeerden het gebruik daarvan wordt ontzegd;
3. dat de dienstauto nummer D'500, merk Mercury, thans in gebruik bij de Gezaghebber, met inachtneming van de daarvoor geldende regelen worden verkocht;
4. dat de gedeputeerden voor de uitoefening van hun taak gebruik maken van de dienstwagen D 452, merk Mercury, met dien verstande, dat ook het gebruik van deze dagen zal worden beperkt tot ritten op geasfalteerde wegen en bij voorkeur slechts wanneer de vrouwelijke gedeputeerde ook voor de dienst zou moeten meerijden en dat overigens gebruik zal worden gemaakt van de dienstwagens bij de verschillende diensten in gebruik.

Spreker verzocht zijn voorstel in stemming te brengen en het werd met algemene stemmen aangenomen.

Niets meer aan de orde zijnde, sloot de voorzitter deze vergadering, die op de kop af tien minuten duurde.



West-End: „Trapeze", om 7 en 9 uur n.m.

Cinelandia: „The Screaming Eagles", om 7 en 9 uur n.m.

Roxy: „An Affair to Remember", om 7 en 9 uur n.m.

Caribe: „Calypso Joe",, om 8 uur n.m.

Muziekvereniging Emmastad: Arthur Honegger: Chant De Joie; Gian Carlo Menotti: Concert voor viool en orkest; Sergej Prokofjev: Suite Uit „De liefde voor drie Sinaasappelen".
Aanvang om 20.30 uur n.m. in de Shell Golf Club.

Algemene Ledenvergadering der C.T.T.B.: Vanavond houdt de C.T.T.B. een algemene ledenvergadering in het Clubgebouw van de Curacaose voetbalbond, Amsterdam 1, (nabij West End).

Wit Gele Kruis: Zuster Caprino, tel. 23256; Zuster Veeris, tel. 35747; Kantoor: tel. 23773.

Asiento's feest

Willemstad. — In ons verslag van gisteren vergaten wij te vermelden, dat de conferencier Maximo Boonstra ook secretaris is in het bestuur, terwijl voorzitter Hoogdalem ook bloemen heeft aangeboden aan de vier dames v.d. Sluis, Balkhoven, Eikenraam en Voorwinder voor het werk, dat zij achter de schermen hebben geleverd.

Vrouw mishandeld

Willemstad. — Aangehouden werd de man M., die een vrouw vrij ernstig had verwond door een mishandeling. Hij had de vrouw op de grond gegooid en daarna geschopt.



TRAPEZE

Tino Orsini (Tony Curtis), een jonge Amerikaanse acrobaat gaat voor het circus Bouglione in Parijs werken. Hij komt daar op verzoek van Mike Ribble (Burt Lancaster), een ex-partner van Tino's overleden vader en een van de weinige circus artisten die drie salto mortales achter elkaar kan maken.

Tino wil, dat Mike hem de driedubbelle salto leert, maar Mike, bang dat Tino een val zal maken, weigert.

Onversaagd volgt Tino Mike naar een bar, die drukbezocht wordt door circusartisten. Hier vindt hij een vriendin Rosa (Katy Jurado), een acrobate, die hoewel ze getrouwd is, toch nog een merkbare attentie heeft voor Ribble. Ze port Ribble niet alleen aan de jonge man te coachen, maar om hem ook naar de trapeze mee te nemen als een "catcher".

Het optreden van Ribble en Orsini oogst veel succes, daar de jonge Orsini alles opneemt wat Ribble hem leert.

Lola (Gina Lollobrigida) een acrobate van formaat, voegt zich bij het gezelschap, niet alleen met haar acrobatisch talent, maar ook met haar charme.

Na eerst een paar mislukkingen in de nok van het circus, blijft ze bij Tino en Mike dank zij de goede woorden die Tino bij Mike voor haar gedaan heeft. Maar toch kan Mike niet tevreden zijn over haar optreden, en hij besluit in te gaan op haar liefde voor hem en haar niet meer te laten acteren. Tino echter denkt dat Lola op hém verliefd is.

Op een dag echter als Lola een „leeuwenbeetje" aan Mikes arm aan het verbinden is en dit op liefdevolle wijze doet worden de twee door Toni verrast.

Mike beseft dat het samenwerken tussen hem en Tony nooit meer goed kan gaan en "Bouglione" moet naar een andere catcher zoeken.

Korte tijd later arriveert John Ringling Noth, een Amerikaanse circus impresario te Parijs om naar de sensationele trapeze artist te komen kijken.

Mike acht nu het moment gekomen om te tonen wat voor een leermeester hij voor Tino is geweest ondanks hun twist om een meisje. Het optreden van Tino is zo geslaagd dat Mike de tijd gekomen acht om Tino als zijn opvolger achter te laten.

En samen met Lola verwijdert hij zich uit het circus.

Een film waarin de talenten van Burt Lancaster als gewezen circus-artist nog duidelijk merkbaar zijn, vooral in zijn samenspel met Gina Lollobrigida en Tony Curtis.

„Trapeze" wordt vanaf vanavond t/m donderdagavond in theater West End gedraaid.

Biljart

Willemstad. — De eindwedstrijden biljarten in de C- en D-klasse werden het afgelopen weekend verspeeld in de diverse clubs, en hier volgen de resultaten.

G. Albers (RBC) wint van G. Pers (RBC); J. Maduro (Oranje) wint van H. Vorst (CSC); G. Giribaldi (CVB) wint van C. Servante (RBC); J. Sillie (RBC) wint van H. Vorst (CSC); C. Boskaljon (CVB) wint van C. Hernandez (RBC); V. Marten (CVB) wint van N. Conquet (RBC) en W. Klooster (CSC) wint van Th. Nagele (JPF)

De wedstrijden in de B-klasse worden ook deze week verspeeld en zoals te zien, zal het zeer spannend toegaan, aangezien men in deze kategorie meer gelijkwaardige spelers zal aantreffen. We kunnen de vele fans dan ook aanbevelen deze wedstrijden niet te missen, aangezien de beslissing zal vallen.

Hedenavond worden de wedstrijden gespeeld in de club van Centro Social Católico te Penstraat.

Journaal Mobiele Brigade

Willemstad. — De Straatdienst en de Mobiele Brigade maakten gisteren 10 P.V.'s op en verleenden 13 maals assistentie.

WESTEUROPESE POLITIE krijgt vat op vervalsers van travellerscheques

Amsterdams Amstelhotel verzilverde cheques die op zwarte lijst der banken stonden

Nadat de politiekorpsen van nagenoeg geheel West-Europa de laatste anderhalf jaar hebben kunnen constateren, dat er een grote activiteit is van vervalsers en internationale „operators" op het gebied van de travellercheques, heeft de Italiaanse politie in Palermo een vangst gedaan, die wel eens dichter dan ooit bij de bron van een reeds lang aan de arm der wet ontkomen groot complot zou kunnen liggen, aldus schrijft het Handelsblad.

Er zijn namelijk twee rijke landeigenaars, Francesco en Antonio Castronovo, gearresteerd. Een bankbiljettenpers en voor dertig miljoen lire aan gloednieuwe valse 1000 lire-biljetten behoorden tot de rijke vangst, die de twee heren voor de Italiaanse politie vertegenwoordigden.

De Italiaanse politie heeft echter het vermoeden, dat deze arrestatie ook opheldering zou kunnen brengen in de verspreiding van geheel valse travellercheques, die de laatste twee jaar in groten getale in Europa opdoken.

De derde broer, Onigio Castronovo, is voortvluchtig en wordt gezocht.

In Wiesbaden is op het hoofdbureau van de Westduitse Kriminal Polizei voor het eerst officiëel een tipje opgelicht van de sluier van geheimzinnigheid, die over illegale activiteiten op het gebied van de travellercheques lag. De Westduitse politie vertelde, dat een groot internationaal complot, dat zijn hoofdkwartier waarschijnlijk in Noord-Italië heeft, verantwoordelijk is voor de vele falsificaten en door gespecialiseerde zakkenrollers en hoteldieven in toeristencentra gestolen cheques, die in omloop zijn gebracht.

De „reizigers" van deze organisatie zijn eerste klas internationale „operators", mannen, die in de duurste hotels logeren en die met uitstekende identiteitspapieren zijn uitgerust. In Ierland, Frankrijk, Italië, Duitsland en Nederland zijn een aantal van deze in de organisatie helaas ondergeschikte figuren gearresteerd. Er was bijvoorbeeld een ex-Luftwaffe piloot bij, die tijdens de laatste wereldoorlog 54 geallieerde vliegtuigen naar beneden haalde.

Het complot heeft alleen al aan enkele falsificaten waarmee bij juweliers en in grote hotels werd betaald, voor tenminste 150.000 dollar verdiend. De verliezen die ontstaan door het in de handel brengen van als verloren of gestolen opgegeven - en door de bankinstellingen terugbetaalde - cheques moeten zeer groot zijn. Hierbij dient echter in acht te worden genomen, dat de totale omzet van travellercheques astronomische getallen toont.

Op een tentoonstellingsbeurs voor kinderen te Parijs werd een maquette vertoond van de Franse kruiser „Richelieu". Een jeugdige bezoeker vol aandacht bij de maquette.

Inkoopleiders van Amerikaanse bedrijfsleven minder optimistisch

New York. - Hoewel de zaken over het algemeen goed blijven, hebben de inkoopleiders van het Amerikaanse bedrijfsleven iets verloren van het optimisme, dat een maand geleden werd gekoesterd, zo blijkt uit een enquête, gehouden door de National Association of Purchasing Agents.

Tot eind 1957 geen nieuwe prijsstijgingen verwacht

Uit de binnengekomen antwoorden blijkt onzekerheid, die is toe te schrijven aan het streven der regering naar beperking der defensie-uitgaven, de zeer scherpe concurrentie en aan verscheidene andere factoren. De productie en het volume der nieuwe orders zijn volgens de ondervraagden in oktober gedaald in vergelijking met september, maar ongeveer gelijk aan het peil van juli j.l. De inkoopleiders zijn nog steeds niet bereid aankopen op lange termijn te verrichten. Van grote betekenis acht de Association het feit, dat het aantal ondervraagden, dat grotere aankopen van kapitaalgoederen meldde, is gedaald. Slechts 31 procent van de ondervraagden meldde hogere prijzen, vergeleken met 51 procent in september. Daarentegen meldde 64 procent onveranderde prijzen tegen 52 procent in september. Vele inkoopleiders geloven, dat de toegenomen concurrentie de prijzen in toom zal houden en althans tot het einde van het jaar nieuwe prijsstijgingen zal voorkomen.

Moskou. — Volgens het Russische persbureau Tass heeft een Georgische groep bergbeklimmers de top van de Darvaz aan het Russische Pamirplateau bereikt. Deze beklimming, die een van de moeilijkste in de geschiedenis van de bergbeklimming wordt genoemd, werd volbracht in stormweer en tijdens hevige sneeuwval.

Engelse scheepvaart in moeilijkheden

Londen. — Volgens de voorzitter van de Engelse kamer van scheepvaart waren er op 1 juli jl. in het Verenigde Koninkrijk Engelse schepen met een gezamenlijke tonnage van ongeveer 82.000 bruto registerton opgelegd. Naar hij mededeelde was de tonnage aan opgelegde schepen op 1 oktober naar alle waarschijnlijkheid driemaal zo groot. Hij verklaarde, dat de situatie zeer ernstig is. De vrachtenmarkt is zeer ongunstig en er worden schepen opgelegd, niet alleen omdat er geen winst mede kan worden behaald, maar ook omdat er eenvoudig geen werk voor deze schepen is, zo zeide hij.

In Singapore zijn 35 vakverenigings functionarissen gearresteerd, die van communistische sympathieën verdacht worden. Zij werden aangehouden bij een uitgebreide razzia van de politie op kantoren van vakverenigingen in Singapore. Een woordvoerder van de politie verklaarde, dat de gearresteerden van plan waren onlusten uit te lokken tijdens de onafhankelijkheidsfeesten.

Parijs. — „Le Monde" meldt, dat er van 1 januari tot 30 oktober 1957 in Frankrijk meer dan 550 Algerijnen door politieke tegenstanders zijn gedood en 2200 gewond. In 1956 was het dodencijfer volgens het blad 70.

Engelse filmmaatschappij wil oude films aan T.V. verkopen

Amsterdam. - „Merkwaardig nieuws uit het trotse Albion", schrijft het Algemeen Handelsblad. Een filmmaatschappij aldaar schijnt met het plan rond te lopen om een honderdtal oude Engelse rolprenten aan de televisie te verkopen. De filmverhuurkantoren in Groot-Brittannië zijn flink van dit bericht geschrokken, en zij - die kantoren dan - zitten met de handen in het haar. Niet zonder reden vrezen de Britse filmverhuurders dat, mocht deze transactie doorgang vinden, de bioscoopzalen spoedig een akelig leeg aanzien zullen bieden.

De Manchester Guardian stelt naar aanleiding van deze curieuze toestand de vraag, wie ooit had kunnen denken dat vergeelde kolderfilms en musicals het tegenwoordige bioscooppubliek nog eens van de ultra-moderne, super-cinemascoopprodukten zouden weghouden.

Televisie is een bizar instituut. Men laat de mensen allerlei rare dingen voor het scherm doen, en in Engeland noemt men haar deswege al de „idiotendoos". De Manchester Guardian vindt die betiteling eigenlijk een beetje verouderd; als de vreemde exploten van menselijke wezens niet meer voldoende zijn om de belangstelling gaande te houden als de televisie oude films nodig heeft om de kijkers in de leunstoelen gekluisterd te houden, dan zou men volgens het Britse dagblad beter kunnen spreken van een „heimweedoos".

Fanatiek zoeken naar een goudschat in park in het hart van Madrid

„We hebben zogezegd het goud al in onze handen"

Graafput is reeds vijftien meter diep

(Van een correspondent in Spanje)

In het Parque del Retiro, het „Park van de Rust", in het hart van Madrid heerst onrust. In de enorme tuin, met zijn prachtige bomengroepen, zijn fonteinen, tempels en collonades, waar op zomeravonden de gelieven samenkomen en veel soldaten evenzovele kindermeisjes in hun armen sluiten, wordt 's avonds onrustig gewerkt. Dan verzamelen zich onder de hoge bomen vele lieden om met het hart, brandend van nieuwsgierigheid te kijken hoe, in het licht van schijnwerpers de bijna zeventigjarige Don German Cervera in een vijftien meter diepe schacht afdaalt, om daarin een mysterieus spel met zijn wichelroede te spelen. Honderden verdringen zich rondom hem, wanneer hij uit het duistere hol terugkeert. En avond na avond horen zij uit zijn mond: „Wij zijn er bijna, het is nog een kwestie van uren, we hebben zogezegd het goud in onze handen." En de menigte gaat weer naar huis, teleurgesteld om de volgende dag weer terug te komen en weer ter antwoord te krijgen: „Het is nog een kwestie van uren, we hebben zogezegd het goud in onze handen."

Dat duurt nu zo al weken en de heer German Cervera graaft steeds dieper naar de schat die hij in het Madrileense „Park van de Rust" aanwezig weet.

Het begon met een wichelroede

Het is allemaal heel onschuldig begonnen. Met zijn broer Roberto, heet German Cervera een van de meest betrouwbare wichelroedelopers van Spanje te zijn. Niet minder dan 700 wateraders werden door hen ontdekt, tot profijt van velen. Zij hoeven daarvoor maar een plattegrond van het een of andere dorp met hun wichelroede af te tasten. Daar waar de roede doorslaat trekken zij een cirkeltje en zeggen „Hier is water." Het blijkt er dan ook dikwijls te zijn. Op een goede dag kregen zij de kaart van het Parque del Retiro onder de roede. Het wonderlijke apparaat werd zo nerveus dat geconcludeerd werd dat het park van de rust een schat verborgen hield, een grote schat. Was het een goudader? Neen, beduidde de roede, een kist, een schatkist. Hij is één meter veertig lang en tachtig centimeter breed en er zitten edelstenen in, topazen, esmeralden en diamanten, zei de roede. Het ging er nog maar om die schat op te graven.

Welnu, senor Cervera begon te graven, daar waar de roede hem dat beval. Vijftien dagen kon hij rustig zijn gang gaan, totdat er een dwalend verslaggever voorbij kwam en de spittende Don German Cervara gadesloeg. „Wat doe je?", vroeg de onbeschaamde. Zonder blikken of blozen en zonder van zijn werk op te zien antwoordde senor Cervera: „Ik zoek goud!" Dezelfde middag barstte de journalistieke bom en werd de rust in El Retiro verdreven. Rijkaards gingen zich voor de „Tesoro del Retiro" interesseren, een aannemer werd aangesteld benevens een aantal tot schatgravers bevorderde grondwerkers. De wichelroede werd elk recht op een vergissing ontzegd.

In het park, dat dateert uit de vijftiende eeuw, is nu een schacht gegraven van inmiddels meer dan vijftien meter diepte. 's Avonds, wanneer de stadskapel van madrid lieflijke concerten geeft aan de rand van de immense vijvers waarop gelieven spelevaren, ratelt de lier van de schatgravers. Met mandjes wordt het zand uit de bodem van het park opgehaald, voorzichtig als zou het goud daar los in kunnen zitten. De aannemer haalt er zijn schouders bij op. Het kan waar zijn en het kan ook niet waar zijn, zegt hij. Wij zullen zien! Als er goud komt, koop ik het grootste hotel van Madrid, komt het niet, dan moet ik proberen mijn geld los te krijgen. En senor Cervera daalt weer af in het donkere gat. „Het is nog een kwestie van uren, we hebben het goud zogezegd in onze handen!" Weer ratelt de lier.

Ongelovige Madrilenen

Iedereen in Madrid heeft zijn oordeel over de legende van de gebroeders Cervera. Men gelooft er niet veel van, maar gaat toch elkt avond maar weer kijken. Men is het niet eens met de manier, waarop de schacht gegraven wordt. Men houdt bij het zoeken van een schatkist niet van een rond gat. Het zou in de vorm van een kruis gegraven moeten worden. Zit de kist niet links, dan kan hij rechts zitten, zit hij niet vooraan, dan misschien achteraan. Maar senor Cervera zegt dat zijn roede niet liegt. „Het is nog een kwestie van uren......" En weer gaan dagen voorbij.

De geldschieters willen zich terugtrekken, zij wensen hun lieve geld niet langer in een dwaas avontuur te steken. De Madrilenen zeggen, dat senor Cervera stiekem een gang onder het park doorgraaft om er aan de andere kant stilletjes uit weg te kunnen glippen. Maar de journalisten zijn het er niet mee eens. Zij vinden het interessant dat een al dan niet dwaze wichelroedeloper de kans krijgt wie weet, misschien wel tot in het ingewand der aarde te graven in een van de grootste en mooiste parken ter wereld. Ze laten hun prooi niet los, beïnvloeden de geldschieters en zijn bereid zelf ook een duit in het zakje te doen.

En senor Cervera graaft door. „Het is nog een kwestie van uren......" De wichelroede heeft hem verteld dat de schatkist uit de veertiende eeuw stamt. Is het uit de tijd van de Inquisitie of uit de tijd van de Moorse overheersing? De wichelroede weet het niet. Men graaft door. Hoe lang zal het nog duren? De uren van Don German Cervera duren lang.

Zo iets kan alleen in Spanje

Dit kan alleen in Spanje. Stelt U voor, dat er op een goede dag iemand een spade in het Vondelpark steekt en enthousiast begint te graven. De politie zal geen genoegen nemen met de verklaring dat de man gewoon maar goud zoek.. Men zal hem gewoon opsluiten. Niemand denkt er voorlopig aan dat met de gebroeders Cervera te doen. De Spanjaarden houden van het mysterie en iemand met occulte gaven is een machtig man, die honderden in de ban van zijn duister bedrijf kan houden. Toch moet Don German Cervera haast maken. Voor de regentijd aanbreekt moet hij zijn schat gevonden hebben. Want de schacht is op geen enkele wijze beveiligd, het is een gewoon, diep gat in de grond en als het fors gaat regenen, zal de veertiende eeuwse kist, van eenveertig bij tachtig, gevuld met esmeralden en robijnen, in een poel van ellende verzinken en ook de illusie van de wichelroede.

Maar...... „Het is nog een kwestie van uren, we hebben het goud zogezegd in onze handen!"

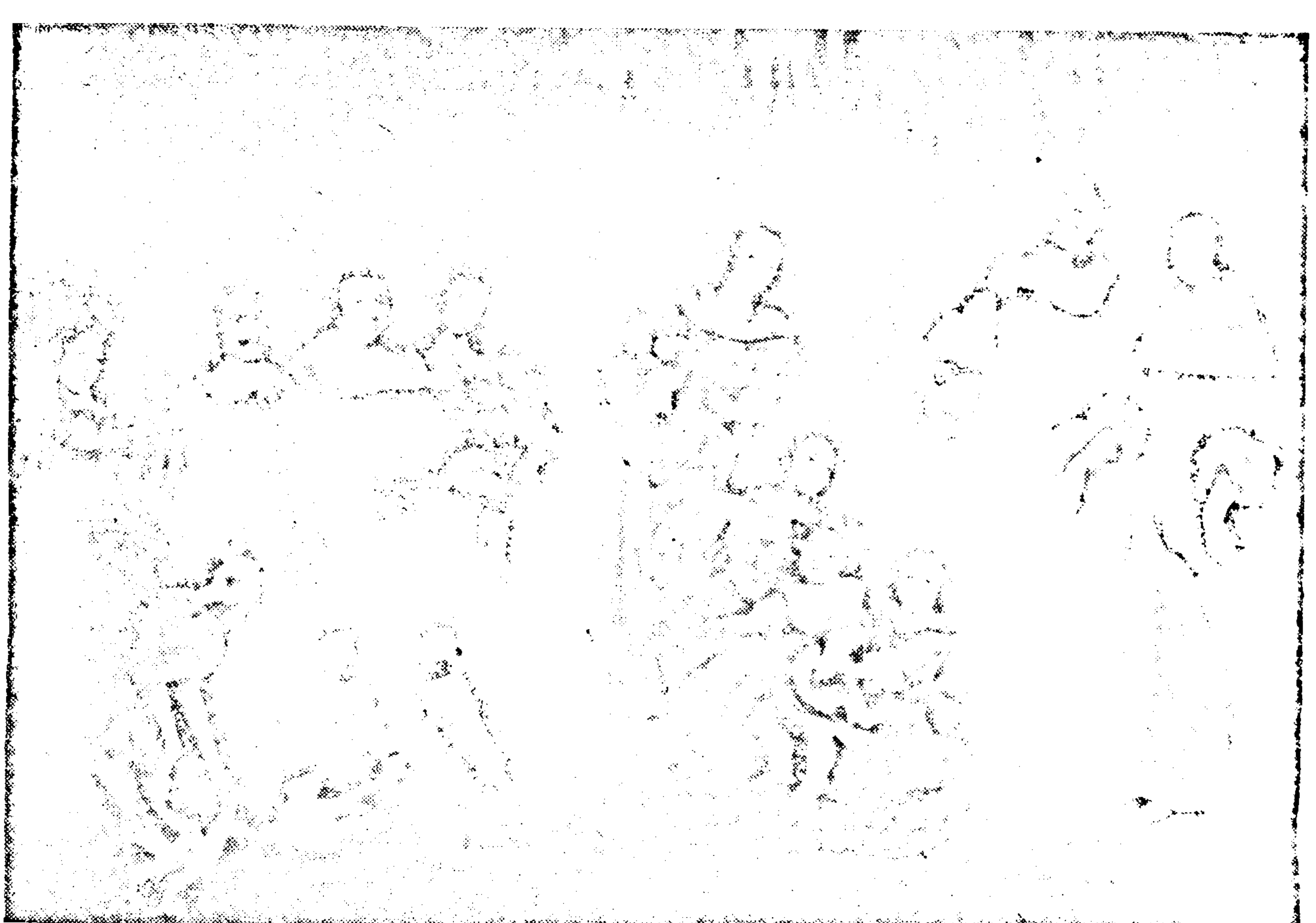
Dominica's Toeristenindustrie gaat hoogtepunt tegemoet

Dominica. — Voor Dominica zal de „toeristenindustrie" wel een hoogtepunt beleven, wanneer een Transatlantisch schip begin december Dominica zal aandoen met meer dan 600 toeristen aan boord. Het Toeristenbureau is reeds in een staat van koortsachtige activiteit om een volledig programma in elkaar te zetten als een stimulans van verdere bezoeken. Ofschoon de armoedige staat, waarin de verbindingen zich bevinden, een handicap zal betekenen voor het organiseren van uitgebreide tochten, zal er toch zover het wegennet reikt veel aan de toeristen te bieden zijn.

De Botanische Tuin aan het oostelijke eind van Roseau geldt als een plaatselijke „beauty spot" en als een van de mooiste van West-Indië, zowel door de verscheidenheid van zijn flora als door de zeldzaamheid van de plantengroei. Binnen motorafstand bevindt zich ook een frisse meer, waarvandaan het een kleine afstand lopen is naar het Beauri Lake — twee aardige bronnen van helder fris water. Algemeen wordt verwacht, dat de economie van het eiland de invloed zal ondergaan van de toeristen-industrie, wanneer de toeristen maar ertoe gebracht kunnen worden een bezoek te brengen en zelf de natuurlijke schoonheden van het eiland te bewonderen.

Chatham en Pearl Harbour

DE RUYTERS STRATEGIE IS NOG STEEDS ACTUEEL



Het familieportret van M. A. de Ruyter en zijn gezin uit 1662 van Jur. Jacobson.

(Van een bijzondere medewerker)

Op drie plaatsen in Nederland kan men de levensatmosfeer van De Ruyter vandaag nog ontmoeten: in Vlissingen op het Roeiershoofd, waar zijn standbeeld staat op het mooiste en meest geëigende punt van Nederland, door een aanschietende zee rusteloos met spuitende, stuivende brekers als met wierook omwolkt, in Amsterdam op de oude Buitenkant, waar hij heeft gewoond in zijn grote jaren en die beter naar hem dan naar Prins Hendrik had kunnen worden verdoopt, en eindelijk op de zee tussen Nieuwediep en Oude Schild, waar hij zo vaak de schepen heeft geïnspecteerd van de zich verzamelende vloot. Op het Wierhoofd te Nieuwediep hebben wij uitgekeken over dit historisch water, naar de nolletjes van Texel, dat De Ruyter, vergezeld van zijn familie, zo vaak als gast heeft gehuisvest, in het nog bestaande, bescheiden-landelijk Brakenstein, niet ver van Oude Schild, dicht bij de schepen op de ree en bij zijn werk. Het is in de adem van hetzelfde water en dezelfde altoos doorwaaide ruimte, dat steeds nieuwe generaties Nederlandse zee-officieren worden opgeleid. En het was hier, in het Koninklijk Instituut, dat wij aan de Kapitein-Luitenant ter Zee F. v. d. Straaten die het vak zeegeschiedenis doceert hebben gevraagd in hoeverre De Ruyters strategie nog actuele betekenis heeft, zijn figuur voor de jongeren van thans méér is dan alleen de legendarische held.

De meest spectaculaire daad, die op naam van De Ruyter staat en waar de boekjes op school over uitwijden, blijft de tocht naar Chatham, maar de werkelijkheid is anders geweest. Overste van der Straaten legde er nog eens de nadruk op, dat niet bij Chatham, maar pas bij Schooneveld en Kijkduin De Ruyter zijn fenomenale talenten als tacticus en strateeg ten volle heeft ontplooid. De onderneming naar de Theems en de Medway is eigenlijk tegen De Ruyters zin gebeurd, die liever zijn vloot niet waagde aan dit experiment. Maar Johan de Witt wenste de afhaaltocht uit politieke overwegingen, en al had De Ruyter, die ook thans zou gehoorzamen, de verantwoordelijkheid, op de vloot bevond zich Cornelis de Witt als gecommiteerde ter zee, die namens de Staten volledige volmacht had, desnoods tegen de besluiten van de krijgsraad in. De Ruyter hield aanvankelijk het gros van zijn vloot in de monding van de Theems; slechts de lichtere schepen voeren de Medway op, waar Van Ghent het spits afbeet en de befaamde ketting doorbrak. Pas later zou De Ruyter ook zelf naar de Medway opvaren. Misschien heeft De Ruyter de tocht naar Chatham persoonlijk niet als helemaal correct beschouwd. Zij vertoont enige gelijkenis met Pearl Harbou in d ejongste oorlog, met dit verschil, dat toen werd onderhandeld over het behoud van de vrede, op het moment van Chatham over het herstel van de vrede. De Engelse schepen achter de ketting, die werden veroverd of verbrand, waren reeds onttakeld, niet meer bewapend en nauwelijks bemand. Karel de Tweede beschouwde de oorlog, gezien de onderhandelingen in Breda, als beëindigd; het geld was trouwens op. Johan de Witt besloot evenwel, wegens het weinig vlot verloop te Breda, de Engelsen nog een laatste „dreun" te verkopen, om het gezicht van de uiteidelijke vrede ten gunste van Nederland te verbeteren. Hoe de „dreun" is aangekomen, kan men o.m. lezen bij Samuel Pepys. In elk geval: de vrede was kort daarop een feit.

De Ruyter in al zijn grootheid leren wij eerst kennen in de hachelijke jaren van de natie, tijdens de oorlog met Engeland, Frankrijk, Munster en Keulen, toen de Republiek der Verenigde Nederlanden de ondergang nabij was. In het jaar 1573 stonden Munsterse en Keulse troepen in het Oosten des lands, de Fransen voor de waterlinie, een landing op de kust zou het einde betekenen. Maar hier wist De Ruyter, ofschoon ver in de minderheid, de verenigde Engels-Franse vloot tot drie maal toe van de kust te verdrijven en te verslaan en zo een invasie te beletten. De Ruyter op zijn hoogtepunt is hier de vader geworden van een strategie, die later door de Engelsen is geformuleerd als „the fleet in being" en welke tot in onze tijd actueel is gebleven. Het is de meesterlijke wijze, waarop hij zijn materieel zwakke vloot zo effectief mogelijk wist te gebruiken, maar tegelijk haar intact te houden en paraat. De strategie van „the fleet in being" is nog in de eerste wereldoorlog toegepast door de Duitsers.

De linietactiek in de zee-oorlog is geen vinding geweest van De Ruyter, maar het eerst toegepast door de Engelsen en wel door generaals van het leger als Monck (Albemarle) en Dean, die later belast werden met de leiding van de vloot en de tactiek van de strijd te land overbrachten op zee. De Ruyter heeft de linietactiek en de strijd in eskader-verband overgenomen en vervolmaakt en met groot succes toegepast in de vierdaagse zeeslag (1666). Hij is echter de eerste geweest, die de doorbraak op sein organiseerde, dus over de hele linie, in plaats van tot dusver het mêlée en slechts beperkt succes. Bij Schooneveld en Kijkduin bracht dit de beslissing. Zèlf een bij uitstek loyaal man bezat De Ruijter de loyaliteit en het vertrouwen van zijn officieren. De krijgsraad aan boord van de Zeven Provinciën, zoals Willem van de Velde de Oude die voor het nageslacht heeft vastgelegd, is mede het geheim van zijn succes. Heel de te volgen gedragslijn, elke manoeuvre werd te voren met alle onderbevelhebbers, vlagofficieren en kapiteins uitvoerig besproken en nauwkeurig vastgesteld. De Ruyter had ook alle aandacht voor het welzijn van zijn mensen. Hij zorgde voor hogere gage en betere rantsoenen, voor al hun materiële zowel als geestelijke belangen. En evenzo stelde hij de hoogste eisen aan de staat van onderhoud van zijn schepen, zag hij er op toe, dat zij geregeld werden gekrengd en zorgvuldig van aangroeisel gereinigd om al was het maar een halve mijl aan snelheid te winnen.

Een actie van De Ruyter, die vandaag nog doorwerkt, is bij voorbeeld de herovering geweest in 1664 van de het jaar tevoren door Holmes gekaapte bezittingen der W.I.C. in West-Afrika. Weliswaar zouden wij dit bezit in de negentiende eeuw alsnog aan Engeland afstaan, in ruil voor de vrije hand op Sumatra, maar de Nederlandse handelsbelangen zijn daarbij nadrukkelijk veiliggesteld. Dat de Holland West Afrika Lijn existeert en rendeert, is uiteindelijk aan De Ruyter te danken.

Het gebeurde in Nederland...

Groninger studentenleven — Het circus, de big, de olifant en de moordenaar

Circus Strassburger heeft zijn tenten in Groningen opgeslagen. Avond aan avond vullen duizenden Groningers de grote tent op de Ossenmarkt en ook de student, die inmiddels al weer wat gewend is aan de harde collegebanken, komt traditiegetrouw in aktie, wanneer het circus in de stad is. Mevrouw Elly Belli-Strassburger krijgt — en dat is een vaste traditie — met de nodige plichtplegingen een big aangeboden door de eerstejaars-studenten, die, pas ontgroend, zich bewust zijn van hun waardigheid. En de tweedejaars proberen — dat is ook traditie — deze geste in de war te sturen of het varken te „kidnappen". Zo ook dit jaar. Maar de eerstejaars waren op alles voorbereid. Ze hadden 's morgens vroeg het varken reeds in het circus verstopt om „stelen" te voorkomen. 's Avonds zat het bestuur keurig netjes met een koffer op de gereserveerde stalles-plaatsen. Toen de aanbiedingsplechtigheid zou plaatsvinden ontstond er plotseling veel tumult, een korte, maar hevige strijd en het koffertje was door de tweedejaars gestolen. Maar de bedrieger werd ditmaal bedrogen, want in de koffer zat slechts een „spaarvarken". Het echte varken werd in een wasmand heel voorzichtig vanuit de orkestbak met een touw de piste ingelaten

Mevrouw Regina Strassburger zei na afloop: „Altijd die studenten met hun värkenschen. Waarom brengen ze niet mal n Mercedes"

Een olifant van Strassburger vervulde voorts een rol in een tragikomische studentengeschiedenis naar een idee van „Albertus Magnus". Vijf studenten van de medische faculteit zaten in het Academisch Ziekenhuis te wachten op de uitslag van hun doctoraal-examen.

Een hunner was corpslid van Albertus Magnus. Het bestuur van de r.-k. Studentenvereniging stelde klaarblijkelijk een onbeperkt vertrouwen in zijn medische kwaliteiten, want men bereidde al vast een groots onthaal voor. Als een Oosterse vorst zou hij, boven op een olifant gezeten door de stad trekken naar de soos. Men nam contakt op met de directie van Strassburger en men kreeg toestemming om een olifant te gebruiken. Voorafgegaan door de politie en omstuwd door een groot deel van Groningens jeugd sjokte Jumbo door de Martinistad naar het ziekenhuisterrein. Maar welk een ramp! De kandidaat zakte. De Albertianen droegen sportief de teleurstelling en gunden de eer aan twee leden van Vindicat, die wel geslaagd waren. Vindicat werd groot door Albertus' nood....

Nog een studentengeschiedenis uit Groningen, die dezer dagen haar beslag kreeg al speelde het zich reeds af op Goede Vrijdag. Een minder fraaie geschiedenis, die ontstond omdat enkele studenten zich verveelden. Een verveling met een vervelende ontknoping.

In een dorpje in het Groninger land zat op Goede Vrijdag van dit jaar een aantal studenten te luisteren naar de Matthaeus Passion. Prachtig, en heel waardig, zult U zeggen. Ja, maar de heren waren na afloop landerig en hadden behoefte aan vertier. Zoek dat nu maar eens in een klein dorp. „Laten we zo maar wat mensen opbellen", opperde er een. „Ja, en dan iets onzinnigs zeggen", zei de ander, „een titel van een film of toneelstuk". „U spreekt met Uw moordenaar" Hahaha, dan kan je lachen. Eerst werd de gemeente-architect opgebeld. Maar die werd er niet warm of koud van.

Met alle Groningse nuchterheid in hem zei hij slechts: „Oh, ja, nou dat ken!" Vervolgens werd de burgemeester opgebeld en toen ook nog de wethouder. Toen vonden ze het welletjes. Maar de burgemeester niet. Zijn vrouw was heel de nacht overstuur vanwege die geheimzinnige dreiging. De burgemeester liet het er dan ook niet bij zitten, de zaak werd uitgezocht en de studenten werden vervolgd, daar de „moordenaar" zijn excuses niet had aangeboden. Dat was overigens een samenloop van omstandigheden. De desbetreffende student had vanuit het westen van het land, waar hij woont, drie brieven geschreven en naar zijn a.s. schoonvader in het Groninger land gezonden, omdat hij de adressen van de „bedreigden" niet wist. Schoonpapa had evenwel de brieven niet doorgezonden. Want het gevolg van het telefoontje was een ruzie tussen de notabelen van het dorp. De schoonpapa-dominee had n.l. geprobeerd de woedende burgemeester te sussen, met het betoog, dat hier sprake was van een (niet geslaagde) grap. De burgemeester was toen boos geworden op de dominee. Bovendien had hij de dominee bij diens verhuizing nog verhinderd een aantal struiken, die de predikant aanvankelijk waren toegezegd, mee te nemen. Schoonpapa was daarna op zijn beurt zo boos geworden op de burgemeester, dat hij zei: „Als die burgemeester zo doet, krijgt hij geen excuusbrief". En zo stond de student nu voor de politierechter, hoorde veertien dagen gevangenisstraf tegen zich eisen en zag zich veroordeeld tot f250 boete, waarvan f150 voorwaardelijk, met als voorwaarde: excuses aanbieden aan de burgemeester. Dat zal nu moeten gebeuren, tenminste wanneer de „moordenaar" niet in hoger beroep gaat......

PUERTO RICO. — Het Bureau voor Economische Ontwikkeling van Puerto Rico, of zoals het gewoonlijk genoemd wordt "Fomento", heeft zich als doel gesteld de bevordering van de vestiging van 190 nieuwe ondernemingen gedurende het fiscale jaar 1957/1958, in het kader van het industrialisatie-programma.

Deze ondernemingen zullen niet allemaal uit fabrieken bestaan maar ook zullen er firma's komen die nauw betrokken zijn met de landbouw. Indien het programma voltooid wordt zal het aan 15.000 mensen arbeid verschaffen.

Succes stijgt de missie soms boven het hoofd

Er bestaat meer behoefte aan hulp dan aan bewondering

(Van een bijzondere medewerker)

Voor 164 groot-seminaries in de missielanden met 4530 seminaristen (een toename van 407 in vergelijking met het vorig jaar) en voor 282 klein-seminaries met 18.325 leerlingen (een toename van 1730) werden er dit jaar bij het Sint Petrus Liefdewerk subsidieaanvragen ingediend tot een totaal bedrag van rond 14,7 miljoen gulden. Dit betrof het onderhoud van de seminaristen. Daarnaast waren er aanvragen voor extra-subsidies in verband met de bouw, uitbreiding en herstel van seminariegebouwen tot een bedrag van rond 10 miljoen gulden. Wanneer het S.P.L. aan al deze aanvragen had willen voldoen zou het derhalve 24,7 miljoen gulden nodig gehad hebben. De opleiding van inlandse priesters wordt in deze tijd van dynamische nationale ontwikkelingen in de missielanden van zo groot belang geacht, dat het Genootschap tot Voortplanting van het Geloof speciaal voor dit werk bijspringt met een subsidie van rond 11 miljoen gulden. Het Sint-Petrus Liefdewerk zelf beschikte over inkomsten ten bedrage van 9,9 miljoen gulden. Tezamen dus 20,9 miljoen gulden. Een indrukwekkend bedrag — maar men ziet het tekort: 3,8 miljoen gulden.

Een woord vol diepe ernst

Wat betekent dit in feite? Het betekent, zoals in de encycliek „Fidei donum" wordt opgemerkt, dat inlandse jongeren, die priester willen worden door gebrek aan geld op sommige plaatsen geen opleiding kunnen krijgen. Dat is de situatie op haar scherpst gesteld. Ook als het zo'n vaart niet loopt zijn de moeilijkheden echter ernstig. In een verslag van het S.P.L. wordt gesproken over de dringende noodzaak om te helpen, dikwijls om de gezondheid van de leerlingen te beschermen, om het gebeds- en studieleven gelijker te maken en tenslotte om een passende uiterlijke waardigheid te handhaven voor de katholieke instituten, die niet uit de toon moeten vallen bij vergelijking met analoge gebouw, door de regeringen opgericht voor de inheemse scholen. Vaak zijn de verblijven van de seminaristen en is hun onderhoud onvoldoende. Ongeschikte gebouwen, slecht verlicht, veelal vochtig, armzalige bibliotheken die zelfs het minste décor missen, primitieve keukens en eetzalen en uiterst sobere spijzen: dat is, met uitzondering van de nieuw gebouwde, het beeld van onze seminaries in de missielanden. Het komt zelfs voor, dat er priesterstudenten ondergebracht moeten worden in ruimten, waar men eigenlijk nog geen dieren zou willen bergen.

In de oorlog zijn vele gebouwen geheel of gedeeltelijk verloren gegaan. Men heeft dus heel wat geld moeten steken in nieuwbouw. Een andere factor, die de uitgavencijfers heeft opgevoerd is de enorme stijging van de kosten van levensonderhoud in tal van landen. Voeg daarbij de stijging van het aantal priesterstudenten en men heeft de verklaring voor de hoge bedragen, die na de oorlog nodig bleken en blijken. Maar daar staat tegenover, dat de ernst van de situatie tot de katholieke wereldgemeenschap nog onvoldoende schijnt te zijn doorgedrongen. Zelfs in Nederland, waar men elkaar zo vaak vertelt, dat we zo'n goede naam hebben op missiegebied, wordt het Sint Petrus Liefdewerk door niet meer dan 20 pct. van de practiserende katholieken gesteund.

De vorming van een inlandse clerus is een van de essentiële taken, die er thans in het missieveld te verrichten zijn. Het is bij de nationalistische ontwikkelingen, die zich in vele Aziatische en Afrikaanse landen voltrekken, duidelijk dat deze taak bijzonder urgent is. Maar zelfs als er geen weerstanden zijn tegen blanke missionarissen, dan nog behoudt deze aangelegenheid primaire betekenis. Ten eerste vanwege de fundamentele overweging, dat de Kerk en de gelovigen in de missielanden geleidelijk aan steeds meer bestuurd moeten worden door een eigen geestelijkheid. Vooralsnog zijn de jonge christengemeenschappen in de missiegebieden nog niet geestelijk self-supporting, maar men moet toch werken in die richting. Ten tweede is er de praktische overweging, dat het westen nooit voldoende priesters naar de missie zal kunnen sturen om te voorzien in de zielzorg-behoeften van het groeiend aantal katholieken aldaar. In sommige streken van Afrika groeit het katholicisme zo snel, dat het succes de priesters boven het hoofd gestegen is. De toename van het aantal priesters houdt geenszins gelijke tred met de toename van het aantal gelovigen. Men kan het werk dan niet meer aan; er zijn missies, waar iedere priester de zorg heeft voor twee- of zelfs drieduizend gelovigen, let wel: jonge gelovigen, die juist veel zielzorg behoeven. Ter vergelijking diene, dat men in West-Europa de beschikking heeft over een priester voor 938 katholieken; voor Nederland is de verhouding 1 op 660.'

In de missie-encycliek „Fidei donum" wordt voor deze problemen bijzondere aandacht gevraagd. Een citaat „Groot is de smart van de apostel, dat hij aan zoveel dingen gebrek heeft; niet zozeer bewondering als wel hulp vraagt hij......" Geestelijke èn materiële hulp.

Een eigen geestelijkheid voor de missielanden.....

U.C.W.I. doet onderzoekingen over suikerziekte

U.C.W.I. — De Medische School van de University College of the West Indies doet op het ogenblik onderzoekingen over het probleem van suikerziekte in West-Indië en heeft zich de medewerking verzekerd van tamelijk grote zelfgenoegzame groepen, zoals de Shell Trinidad Ltd., om hen van de nodige inlichtingen te voorzien. Suikerziekte, zo wordt naar voren gebracht, is een van de twee voornaamste medische problemen, waarmede de doktoren in het Caraibisch gebied geconfronteerd worden, de andere is de hoge bloeddruk. Beiden zijn ernstige kwalen, die vele mensen ongeschikt maken voor zware arbeid, maar ofschoon tamelijk veel ervan bekend is, is de eigenlijke oorzaak van beide ziekten nog onbekend. De mening heerst, dat beide kwalen meer voorkomen in West-Indië dan in Europa of Amerika.

Londen. — Onbekenden hebben met een hamer een ruit van een Londense juwelier ingeslagen en een diamanten halsketting ter waarde van 2000 pond (ruim ƒ 20.000,—) gestolen. In hun haast zagen zij een diamanten ring van 4000 pond over hoofd.

Economie van Brits Guyana best gediend door volledig gebruik van de bossen

Georgetown. — De houtreserves van Brits Guyana zijn onlangs onderwerp van vragen geweest in het Britse Lagerhuis. In antwoord op deze vragen, zeide de heer Lennox-Boyd, minister van Koloniën, dat hij overtuigd was van het feit, dat de economie van de Kolonie het beste gediend zal zijn door volledig gebruik van de bossen.

De regering moedigt de vervaardiging van zoveel mogelijk houtsoorten aan naast de „crabwood" en de „greenheart", maar veel hangt af van de vraag op de markt. De heer Lennox-Boyd gaf ook een antwoord op een vraag betreffende de wegenbouw in Brits Guyana. Hij zeide, dat het ontwikkelingsprogramma voor 1956 — 1960 voorziet in de besteding van bijna 3 miljoen pond in deze richting. Het geld zal gebruikt worden, aldus minister Lennox-Boyd, voor de uitbreiding en verbetering van verschillende hoofdwegen en aan de bouw van een weg naar het binnenland. Het programma wordt gesteund door Koloniale Ontwikkelings- en Welvaartsfondsen, zo maakte hij bekend en voegde eraan toe, dat de voornaamste moeilijkheden betreffende de wegenbouw meer op technisch dan op financieel gebied lagen.

Engelse Lagerhuis stelt vragen aan Minister van Kolonien over wetten in Jamaica

Kingston. — In het Engelse Lagerhuis werd de Minister van Kolonien gevraagd naar een verklaring omtrent de wetten die onlangs tot stand zijn gekomen in Jamaica om de vestiging van secondaire industrieën in Jamaica aan te moedigen en tevens wat de vooruitzichten waren omtrent een eventuele uitstrekking van deze wetten tot andere Brits West Indische gebieden wanneer de Federatie een feit is geworden. In antwoord zeide de Onder-Minister van Kolonien de heer John Profumo, dat de Industriele Begunstigingswet van 1956 en de wet ter bevordering van de Export van Industriele Producten van 1956 kort geleden in Jamaica werden uitgevaardigd met het doel de vestiging van secondaire industrieën aan te moedigen. In het kader van deze twee wetten en samen met de "Pioneer Industries (Encouragement) wet van 1949" kunnen personen die ondernemingen wensen te vestigen of uit te breiden, vrijstelling, verkrijgen van tonnagebelasting, invoerrechten en inkomstenbelasting.

Drie eeuwen geleden werd Abraham Gabema door Jan van Riebeeck uitgestuurd op een expeditie naar het binnenland van Zuid-Afrika. Hij ontdekte de Paarlvallei, een ideaal nederzettingsoord. Tijdens de thans in Paarl gehouden herdenkingsfeesten werd een nieuw naar hem genoemd park officieel geopend.

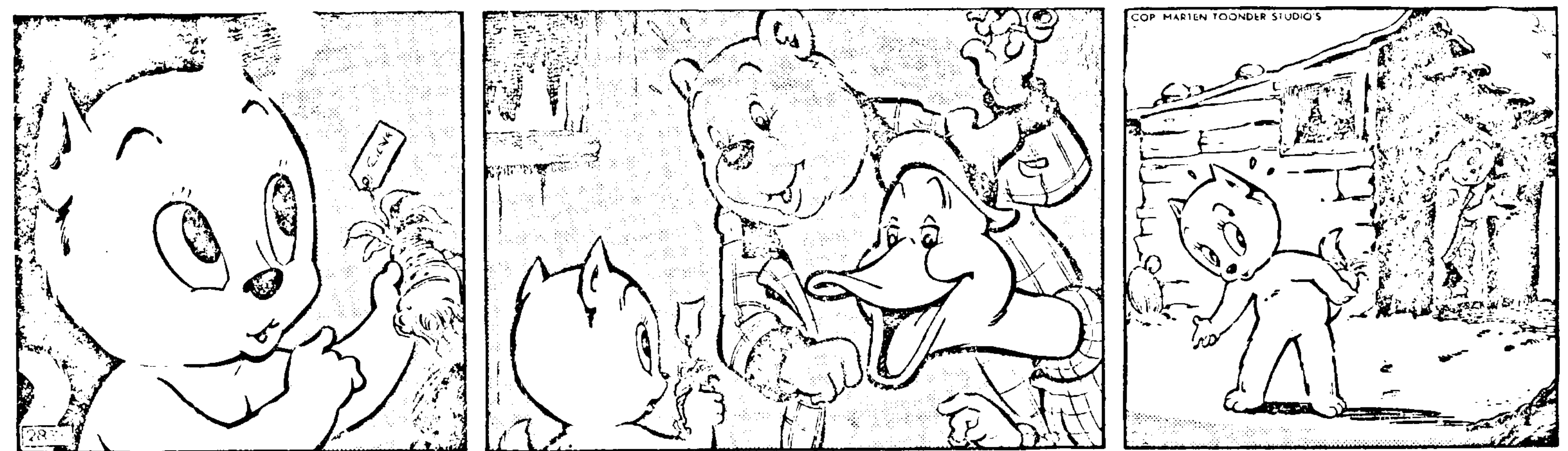
Brazilië kampt met economische moeilijkheden

Londen. — De „Financial Times" schrijft dat Brazilië thans geconfronteerd wordt ernstige moeilijkheden, zowel in de binnenlandse als in de buitenlandse sectoren van het economisch leven. De „Times" ziet voorlopig geen aanduiding op welke wijze deze crisis te boven kan worden gekomen.

„De hoop die merkbaar leeft in de Braziliaanse zakenwereld is", aldus de commentator, „dat de regering Kubitschek door het duidelijke falen in het verleden om crises te vermijden, thans zal grijpen naar het middel tegen datgene wat in zakenkringen beschouwd wordt als de hoofdoorzaak van de hardnekkige moeilijkheden: de voortdurende stijging in de bestedingen van de Braziliaanse regering. Indien dit gebeurt, zal de Braziliaanse economische crisis ook de lichtzijde blijken te dragen".

— De gemiddelde levensduur van de bewoners van Ceylon is in ruim dertig jaar tijd vrijwel verdubbeld. In 1920 was de levensduur voor mannen resp. 32,7 en 30,7 jaar. In 1953 waren deze cijfers resp. 60,3 en 59,3. In tegenstelling tot de meeste westelijke landen worden de mannen op Ceylon gemiddeld ouder dan de vrouwen.

TOM POES en de Giegelgak



2831 „Ik heb het!" riep Tom Poes en hij stak een vreemd voorwerp omhoog dat hij in een hoek gevonden had.

„Wat heb je?" vroeg heer Ollie misnoegd. „Je moet een ouder en wijzer iemand niet steeds in de rede vallen, jonge vriend. Ga nu maar met dat vieze ding buiten spelen, terwijl ik naar de gak ga zoeken."

„Maar dit is de gak," zei Tom Poes verontwaardigd. „Er hangt een kaartje aan waar het op staat. Kijk maar!"

Heer Bommel en Wammes Waggel bogen zich over het raadselachtige kleinood en heer Ollie las langzaam: „Gak — uitdragend soort."

„Hihihi! Wat mal!" riep Wammes uit. „Laten we er mee gaan voetballen, luitjes! Kunnen we lol hebben."

„Zwijg," sprak heer Bommel waardig. „Dit is een groot moment. De gak zal mij in staat stellen om de Bommelse gedachte uit te dragen. En ziedaar. Daar is hij. Een héél bijzonder ogenblik, jonge vrienden."

„O, wat enig," zei Waggel. „Wat is een gak?"

„En wat is de Bommelse gedachte?" vroeg Tom Poes.

Heer Ollie richtte zich toornig op.

„Twee dwazen kunnen meer vragen dan een heer kan beantwoorden," zei hij uit de hoogte. „Geef mij de gak, Tom Poes. Dan ga ik uitdragen."

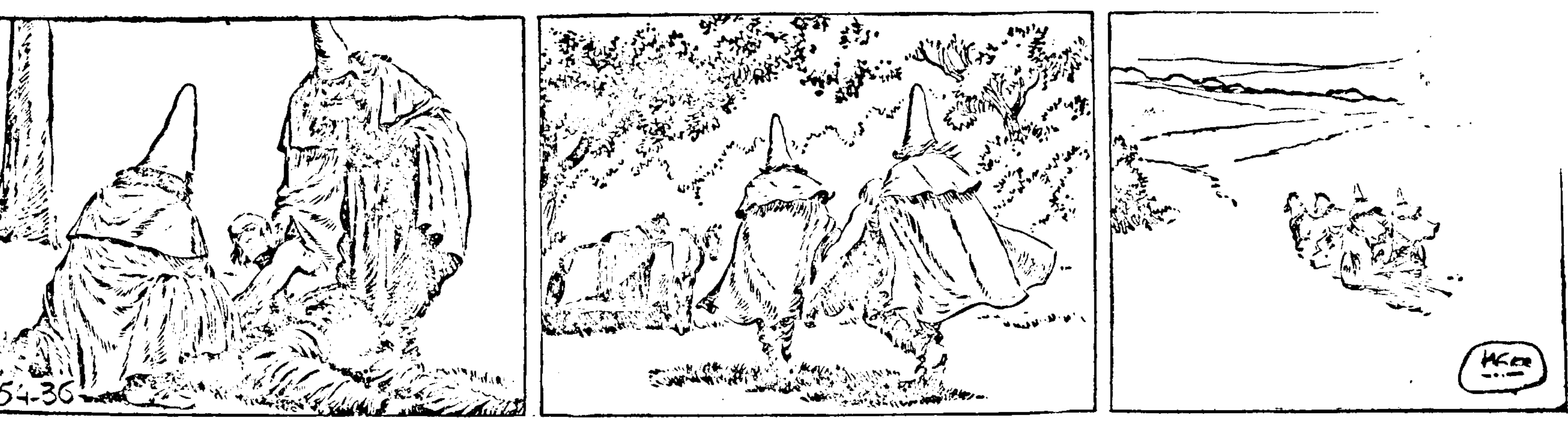
Hij zweeg en er verscheen een peinzende blik in zijn ogen.

„Uitdragen," mompelde hij. „Jawel, gemakkelijk gezegd. Maar hoe draagt een gak uit? Wat moet ik met het ding doen? Zeg dan eens iets, Tom Poes! Je staat daar maar en laat mij weer alles alleen doen."

„Hm," zei Tom Poes. Hij pakte het voorwerp en liep er mee naar buiten.

„Ik zou het in de grond stoppen," vervolgde hij. „Het lijkt me een soort knol toe; misschien gaat hij wel groeien."

Eric de Noorman: HET RAADSEL VAN TUAIM MOR



54. Als Eric de ogen weer opslaat, staan een paar wazige gestalten over hem heen gebogen. „Het is de zwarte dood," hoort hij een stem van heel ver zeggen. „Gauw, zuig de wonde uit." Iemand pakt zijn arm beet. „Ik verklap niets," bazelt Eric.- „want jullie zeggen ook niets- eerst Winonah- mijn vrouw- gij weet het niet en Saran ook niet." De witte mannen kijken elkaar verbouwereerd aan. „Hij sterft, laat hem liggen", mompelt de jongste onverschillig. Dan begint Eric weer te ijlen. „De ingang weet ik, alleen ik, maar ik zeg niets." „De ingang," stoot Moloch opgewonden uit. „Als hij de ingang weet, moeten we zij leven redden kost wat het kost. Snel, snij de wond open!" Na de eerste voorlopige hulp nemen de Druïden het slappe lichaam van de Noorman tussen zich in en spoeden zich naar beneden, waar een met twee paarden bespannen strijdwagen tussen de bosjes staat. Haastig laden ze Eric er in en een moment later schiet de wagen in een wolk van stof vooruit. „Sneller, dwaas," snauwt Moloch tegen de wagenmenner. „Sneller, of de dood is ons voor."

Prijsstijgingen in Amerika blijven aanhouden

Particulier inkomen beweegt zich op recordniveau

(Van een correspondent uit New York)

In de rede, die president Eisenhower heeft gehouden voor de deelnemers aan de jaarlijkse vergaderingen van het Internationale Monetaire Fonds en van de Wereldbank, is wel duidelijk naar voren gekomen, dat de president de inflatie als het grootste economische probleem van de vrije wereld beschouwt. Ook in Amerika blijft de inflatie aanhouden, hetgeen wel blijkt uit de verdere stijging van het consumptie-prijs-indexcijfer in augustus met twee tiende procent tot 121 (1947/'49 = 100) een recordcijfer en 3,6% hoger dan een jaar geleden. Het was voor de twaalfde achtereenvolgende maand, dat dit indexcijfer een stijging, alhoewel dit keer een vrij geringe vertoont. Hier staat echter tegenover, dat men enige tijd geleden nog de hoop koesterde dat het indexcijfer in augustus '57 een daling te zien zou geven als gevolg van de dalende voedselprijzen.

Tegelijkertijd is gebleken dat het particuliere inkomen in Amerika verder is gestegen in augustus '57. Het inkomen steeg berekend op jaarbasis met $ 1 miljard tot een recordcijfer van $ 347 miljard per jaar. Hiermede staat ongetwijfeld in verband dat ook de uitgaven voor consumptie in augustus op 'n recordpeil kwamen, hetgeen de belangrijkste positieve factor voor het bedrijfsleven werd genoemd. Wel moet men hierbij rekening houden met de plaats gehad hebbende prijsstijgingen, maar meer dan de helft van de stijging van de omzetten sinds midden 1956 is toch te wijten aan hogere omgezette hoeveelheden goederen, zodat er dus ook reëel een stijging valt waar te nemen.

Inmiddels heeft men in de speurtocht naar de oorzaken van de inflatie een zestal hoofdoorzaken gevonden, die mogelijk een min of meer grote stimulans voor de inflatie zijn of geweest zijn. Het lijkt nuttig van deze factoren eens een overzicht te geven.

In de eerste plaats noemt men de oorzaken die liggen bij het bedrijfsleven. In belangrijke sectoren van de economie is een dergelijk grote concentratie ontstaan, die overheerst wordt door enige grote producenten, dat het mogelijk geworden is de prijzen naar boven te manipuleren en zodoende de winsten te doen stijgen, zelfs als het tempo, waarin de vraag stijgt, trager wordt. Deze ontwikkeling zal wel plaats hebben gevonden, maar de omvang van de totale vraag zal er toch wel de nodige grenzen aan stellen. In hoeverre deze ontwikkeling bijdraagt tot inflatie is moeilijk precies te zeggen. Maar men kan wel zeggen, dat voorlopige statistische onderzoekingen hebben uitgewezen, dat er geen direct verband bestaat tussen de mate van concentratie in een bedrijfstak en de prijsstijging in de afgelopen jaren. Enige industrieën, waarin de concentratie ver gevorderd is, hebben juist de kleinste prijsstijgingen te zien gegeven. De hier genoemde gang van zaken zou inflatoir kunnen werken als aangetoond kan worden, dat hierdoor de gemaakte winsten te veel zouden stijgen. De moeilijke vraag dringt zich dan op: zijn de winsten in het bedrijfsleven te hoog? Nu kunnen de winsten op zijn minst al op vier verschillende manieren berekend worden en iedere methode zal een verschillende uitkomst geven. Het totale geldbedrag aan vennootschapswinsten bewoog zich in 1956 op recordniveau maar de omvang van de zaken was hiermee in verhouding. De Nationale Vereniging van Fabrikanten heeft een statistische analyse gemaakt, waaruit blijkt, dat de winst per eenheid produkt in de industrie in de laatste tien jaar is gedaald. Maar van de andere kant hebben economische deskundigen van de vakbonden cijfers beschikbaar, waaruit enige stijging van de winsten blijkt uitgedrukt in een percentage van het geïnvesteerde kapitaal.

Het bedrijfsleven gelooft, dat de winsten te laag zijn om hun economische functie te kunnen vervullen namelijk nieuw kapitaal voor investeringen aan te trekken. De vakbonden zeggen anderzijds even overtuigd, dat de winsten exorbitant zijn.

Wat betreft de tweede factor: arbeid, hier liggen de oorzaken van een inflatoire werking bij de verhouding lonen en produktiviteit. De lonen zouden in de laatste 10 jaren en vooral in 1956 veel sneller zijn gestegen dan de arbeidsproduktiviteit. De officiële statistieken tonen aan dat de lonen in de niet-agrarische sector 28 pct meer zijn gestegen dan de arbeidsproduktiviteit in de laatste 10 jaar. Deze hogere kosten moeten dan dus tot uitdrukking komen in stijgende prijzen, tenzij ze ten koste gaan van de winstmarges. De vakbonden zeggen dat eerst de prijzen zijn gestegen en die hebben de lonen mee omhoog getrokken. Er ligt een grote mate van waarheid in deze bewering voor wat betreft de z.g. Korea-jaren, maar niet voor de laatste 3 à 4 jaar. In 1953 '54, '55 en een gedeelte van '56 zijn de consumptie-prijzen stabiel gebleven, maar de geldlonen stegen met 8 pct en de werkelijke arbeidskosten, dus rekening houdend met de stijging van de produktiviteit, stegen met 6 pct. De gedachte van een looninflatie vindt steun bij het verloop van enkele prijsstatistieken. Grondstoffen waarbij de factor arbeid een geringe rol speelt, worden verkocht tegen prijzen, die gemiddeld iets lager zijn dan 10 jaar geleden, maar toch is bij de groothandelsprijzen het indexcijfer voor de sector eindprodukten 18 pct hoger dan 10 jaar geleden.

Bij de derde factor de particuliere bestedingen, gaat het om de excessieve vraag. Men heeft hier dus te maken zowel met de produktieve als de consumptieve bestedingen. De regering heeft destijds al gezegd, dat de eerste oorzaak van de huidige inflatie lag in de hausse bij de vraag naar kapitaalsgoederen. Het blijkt dat enige van de grootste stijgingen van de groothandelsprijzen voorkomen bij de investeringsgoederen zoals machines. Anderzijds zegt men ook wel dat in 1955 de verbruikers de hausse in beweging gezet hebben en het fundament gelegd hebben voor de daaropvolgende inflatie, door grote aankopen te verrichten, die in een mate als nooit te voren werden gefinancierd met afbetalingskredieten. Ook in 1956 en '57 is de vraag krachtig gebleven.

Wat betreft de vierde factor de overheidsbestedingen, deze zijn gestegen en hebben bijgedragen tot de totale vraag. De bestedingen zijn echter overtroffen door de inkomsten, de laatste jaren althans, zodat de overheid toch iets meer koopkracht uit de economie heeft genomen dan ze er in heeft gebracht, zodat hier geen oorzaak voor inflatie valt waar te nemen.

Als vijfde factor valt tenslotte de belastingheffing te noemen. Vele belastingverhogingen, die plaats hebben gevonden, komen tot uiting in de prijzen, die de consumenten moeten betalen. Ook redeneert men wel dat de inkomstenbelasting, die de maatschappijen moeten betalen in feite tot uiting komt in de prijzen, hetgeen natuurlijk moeilijk te bewijzen is. Voorts is het zo dat een hoge belastingdruk aanzet tot besteding en investering, omdat de fiscus toch een belangrijk deel betaalt. Aan de ene kant moeten de belastingen dus hoog zijn om de overheidsbegroting in evenwicht te brengen, maar de belasting kan door haar druk ook weer bijdragen tot inflatie.

Tenslotte de zesde factor: geld. Men zegt wel dat de werkelijke oorzaak van de inflatie gelegen is in de grote toeneming van geldcirculatie in de tweede wereldoorlog en daarna, een stimulans die nu nog doorwerkt. Dit is ook de mening van de Federal Reserve Board. De laatste twee jaar is de geldvoorziening dan ook wel sterk onder controle gehouden, maar de groeiende geldcirculatie voor die tijd hebben dermate liquiditeiten gecreëerd, dat de bestedingen toch sterk konden toenemen, ook al door de verhoging van de omloopsnelheid van het geld. De Federal Board heeft wel gewerkt dat krap-geld-politiek thans, niet voldoende effect heeft, als er zoveel liquiditeiten aanwezig zijn. Er zijn inmiddels wel tekenen dat de omloopsnelheid vertraagt en dat het niet lang zal duren of de krap-geld-politiek zal haar invloed op de inflatie uitoefenen. Maar deze mening wordt elders weer bestreden.

De hierbovengenoemde zes factoren splitsen zich in twee groepen. De eerste waartoe behoren: bedrijfsleven en arbeid, die niet door de overheid kunnen worden beïnvloed aangezien er geen directe controles zijn op lonen en prijzen, die ook niemand wenst. Als in deze factoren dus oorzaken voor inflatie liggen, dan is het vooruitzicht op het tegengaan van deze invloeden niet bemoedigend. De andere groep omvat de andere factoren en deze zijn wel min of meer beïnvloed door overheidspolitiek. Ales hier dus de oorzaken van de inflatie liggen dan kunnen klassieke anti-inflatoire maatregelen als: begrotingsoverschotten, vermindering van overheidsbesteding, belastingheffing en krap geld vroeg of laat helpen.

Hierbij is bij velen de vrees ontstaan dat de klassieke overheidsmaatregelen gericht op correctie van de bestedingsfactor in het kader van de inflatiebestrijding, alleen maar kunnen slagen ten koste van het bedrijfsleven en de werkgelegenheid, zodat een ernstige recessie en werkloosheid zou kunnen ontstaan.

STABILISATIE IN BOLIVIA

La Paz. — Het hoofd van de Amerikaanse missie, die de in december jl. doorgevoerde financiële hervormingen in Bolivia heeft voorbereid, heeft verklaard, dat deze maatregelen, reeds belangrijke resultaten hebben opgeleverd. Met name is er een eind gekomen aan de voortdurende depreciatie van de boliviano. Verder is de agrarische produktie belangrijk verhoogd. Aangezien tevens aan de illegale uitvoer van landbouwprodukten naar de omringende landen een eind is gekomen, zal de invoer van deze goederen, die de laatste jaren circa $ 30 miljoen per jaar bedroeg, aanzienlijk kunnen worden verminderd.

Navo-kringen zijn voor de bouw van een Kanaal-tunnel

Parijs. — Navo-functionarissen te Parijs hebben gezegd dat de Noord-Atlantische verdragsorganisatie het idee van een tunnel onder het kanaal toejuicht als een „extra schakel" in de Atlantische gemeenschap. Naar hun zeggen heeft men in Navo-kringen over de politieke kanten gen zulk een tunnel van gedachten gewisseld.

De Britse maarschalk Montgomery heeft zich echter te Londen op een diner heftig verzet tegen het plan een tunnel onder het kanaal te graven. Hij noemde het idee ontbloot van gezond verstand: „Zullen wij een van onze sterkste troeven uit handen geven, het feit dat ons land een eiland is, en onze vijanden bevoordelen?"

Parijs. — De Franse veiligheidsdienst en de Franse politie zijn er gezamenlijk in geslaagd een einde te maken aan de wapenleveranties die ten doel hadden de Algerijnse nationlisten in het gebied van Parijs van lichte wapens en munitie te voorzien, aldus heeft de politie van Parijs bekend gemaakt.

. — Een Amerikaanse geleerde heeft op het congres van de internationale vereniging voor geodesie en geofysie te Toronto verklaard, dat de kernontploffingen de radio-uitzendingen over de gehele wereld bedreigen.

Hij zei, dat bij een verdere belangrijke toeneming van de radio-activiteit in de dampkring, de ionisatie van de onderste luchtlagen kan fungeren als een scherm, waardoor de radio-uitzendingen geheel of gedeeltelijk gestoord kunnen worden.

Taylor Construction Co. uit MIAMI bouwt Aruba Caribbean Hotel

Oranjestad. — Sinds de openbare aanbesteding voor de bovenbouw van het toeristenhotel, de "ARUBA CARIBBEAN", in de maand september j.l. werd zowel door het architectenbureau van Morris Lapidus als door de Directie van de N.V. ARUVEN alles in het werk gesteld teneinde bedoelde bouw te kunnen verwezenlijken. Door de Architect werden enkele technische wijzigingen aangebracht in de diverse mechanische installaties, zoals de airconditioning e.d., teneinde op de aanneemsom te kunnen bezuinigen, zonder enige opoffering in de opzet noch in de luxueuze afwerking van het hotel.

Met de aannemers werd onderhandeld om aan de hand van deze technische wijzigingen de door hen aangeboden aanneemsom te kunnen verlagen.

Gedurende de afgelopen twee maanden werd door de Directie van de N.V. Aruven bovendien het nodige verricht teneinde de financiering van dit hotelproject mogelijk te maken.

In dit verband wijst Aruven er op dat in tegenstelling met geruchten, als zou men aanvankelijk gedacht hebben dit hotel voor f. 3.000.000,— te kunnen bouwen, het van begin af aan in de bedoeling heeft gelegen om behalve het maatschappelijk kapitaal van de N.V., zijnde f. 3.000.000 ook nog een lening aan te gaan.

De Directie van de N.V. Aruven kan thans met grote voldoening mededelen, dat zij er in geslaagd is tot een definitieve en succesvolle oplossing te geraken. Het is nl. gelukt om met een der aannemersbedrijven welke werden uitgenodigd om op de openbare aanbesteding in te schrijven, nl. de TAYLOR CONSTRUCTION CO. UIT MIAMI, U.S.A., thans een overeenkomst aan te gaan voor de complete bouw en afwerking van het hotel, inclusief alle mechanische installaties.

Dit aannemersbedrijf bleek (nadat de combinatie, waarvan het bij de openbare aanbesteding deel uitmaakte, was ontbonden) in staat alsnog een gunstiger offerte te doen dan de twee Venezolaanse firma's, die het laagst hadden ingeschreven.

De TAYLOR CONSTRUCTION CO. heeft zich verbonden om het hotel in twaalf maanden tijd te bouwen en geheel gereed op te leveren.

Genoemde aannemer staat in de Verenigde Staten van Amerika bekend als één van de meest bekwame op het gebied van hotelbouw en heeft bovendien een grote ervaring in het bouwen van toeristenhotels in het Caraïbisch gebied. Dezelfde firma is thans doende om voor de Intercontinental Hotels Corp. een hotel van 350 kamers te bouwen in San Juan, Puerto Rico, en een in Beirut, Libanon. In Miami Beach heeft deze aannemer o.a. de hotels FONTAINEBLEAU, EDEN ROCK en THE AMERICANA gebouwd.

Het contructiewerk van het hotel op Aruba zal thans binnen twee weken aanvangen. Voor de bouw zullen in totaal ongeveer 350 man nodig zijn. Verwacht mag worden, dat menig plaatselijk aannemersbedrijf alsnog zal worden ingeschakeld door Taylor Construction Co. om als z.g. "sub-contractor" bepaalde gedeelten van het werk uit te voeren.

Met betrekking tot de financiering, is het de N.V. Aruven inmiddels gelukt om de nodige voorzieningen te treffen teneinde de financiering van het complete project mogelijk te maken.

De aannemers, die aan de aanbesteding hebben deelgenomen en daarna aan de onderhandeling terzake, is de N.V. Aruven zeer erkentelijk voor de door hen getoonde interesse en verleende medewerking in deze. Vooral ten aanzien van de N.V. Cohma wenst de Directie haar voldoening uit te spreken over het uitstekend werk geleverd bij de bouw van de funderingen van het hotel binnen de daarvoor gestelde termijn.

De openings-datum van het hotel "Aruba Caribbean", het-welk zo een belangrijke rol zal spelen bij het streven tot de verwezenlijking van een nieuwe welvaartsbron voor Aruba, t.w. de toeristenindustrie, is voorlopig gesteld op 23 december 1958. (Voorl. d.).

Uit het Arubaanse politierapport

Oranjestad. — Het was een naar weekend met overmatig drankmisbruik en een groot aantal personen voor wie deze dagen een bittere nasmaak zullen hebben. De politie verveelde zich in ieder geval niet.

In de Nassaustraat geraakten twee Colombianen slaags. Zij bewerkten elkaar met flessen. Een hunner ging eerst naar het hospitaal voor eerste hulp en daarna met zijn feestende vriend naar de politiewacht waar hen een onzachte brits wachtte.

Op Bucurui een zelfde soort toneel. Een daverend gevecht, dat ontstond nadat men eerst broederlijk de nodige flessen had geledigd. Ook hier eerste hulp en ingrijpen door de politie.

Aangifte werd te Santa Crúz gedaan van verliezing van een gouden medaillon.

Knoppen aan het stuur kunnen gevaarlijk zijn. De bestuurster van een auto, die over de kop sloeg in de buurt van Mondi Fierno, vertelde tenminste aan de politie, dat haar mouw achter deze ongelukkige knop bleef haken en dat dit het ongeval veroorzaakte. Overigens behoefde men de auto maar weer op de wielen te zetten om de reis te kunnen voortzetten. Schade werd niet aangericht.

Een handkar bood te weinig ruimte om de zeelieden, die zich in San Nicolas ter ruste hadden gelegd naar de Lagopoort te transporteren. Het bleek de gehele meer dan dertig koppen tellende bemanning van een tanker te zijn, die zich te buiten was gegaan aan alcoholica.

Vreemde sport, dacht de politie, toen bleek, dat enkele personen elkaar in de zeer vroege morgenuren met flessen aan het bekogelen waren. Er werden drie man aangehouden en de zaak wordt onderzocht.

In een club te San Nicolas een vechtpartij. Ook hier enige personen aangehouden.

Als verdacht van diefstal van een bedrag van honderd gulden werd een bezoeker van een restaurant aangehouden.

De politie ontfermde zich over een rijwiel, dat onbeheerd werd aangetroffen in San Nicolas. De eigenaar mag het afhalen.

Ook in het (overigens toch zo deftige) Oranjestad. Hier gingen twee mannen elkaar met stukken hout te lijf. De politie maakte aan het gevecht een einde.

Oslo. — In Oslo verluidt, dat Chroesjtsjef ook aan de Deense Franse, Italiaanse, Belgische en Britse socialistische leiders een brief heeft gezonden waarin hij steun vraagt voor pogingen om de spanning in het Midden-Oosten te verminderen.

Groetenprogramma uit Nederland

Oranjestad. — Radio-Kelkboom zendt morgen, woensdagavond, een groetenprogramma uit, dat in Nederland in de H. Hartschool te Reuven werd opgenomen. Men kan om kwart voor zeven de stemmen beluisteren van Sitra Martijn, Bernica Philips, Arline Dowling, Lydia Giel, Mima Croes, Masonna Stephens en Sita Wolf.

Het programma wordt zaterdagavond op dezelfde tijd nog eens herhaald.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken te Aruba, zal op 28 november a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor namens de A.S.U. in het openbaar aanbesteden

DE AANLEG VAN EEN VERLICHTINGSINSTALLATIE VOOR HET BASKETBALL VELD IN HET SPORTCENTRUM OP NOORD, ARUBA.

Bestek en tekeningen zijn met ingang van heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken, Aruba, tegen betaling van f. 5.— per stel.

Bij ongeschonden inlevering op de dag van aanbesteding zal een bedrag van f. 2.50 per stel worden gerestitueerd.

Hier had Uw advertentie kunnen staan

ANALIST-EXAMENS.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, maakt bekend, dat het schriftelijk gedeelte van de eerstvolgende examens voor **LEERLING-ANALIST** op Curaçao en Aruba zal worden gehouden op **6 februari 1958.**

Aanmelding voor één dezer examens moet **uiterlijk 30 november a.s.** geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn ten Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling en bij de Directeur van de leergang.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Openbare Inschrijving

Op het Bestuurskantoor Scharlooweg 35, worden op 6 December 1957 voor 11.30 v.m. aanbiedingen ingewacht voor het leveren van

TELEFOONMASTEN t.b.v. de TELEFOONDIENST

De opening der bus geschiedt om 11.30 v.m. op het Centraal Bestuurskantoor.

Een omschrijving waarin de specificatie is aangegeven alsmede de leveringsvoorwaarden zijn verkrijgbaar op het Bestuurskantoor.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door het Hoofd van de Telefoondienst Wilhelminaplein 6.

Het Hoofd van de Telefoondienst,
J. P. POSTHUMA.

Met dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

RAMON MORTIMER

A. VINKE-DOVALE
Dr. B. VINKE

St. Elisabeth Hospitaal
11 November 1957

BRITS GUYANA gaat jeugdproblemen aanpakken

Geogetown. — De minister van onderwijs in Brits Guyana Brindley heeft een programma van vijf punten bekend gemaakt om de jeugdproblemen in Brits Guyana aan te pakken. Bij de opening van de eerste jaarlijkse jeugdconferentie van de progressieve volkspartij van dr Jagan legde de minister er de nadruk op, dat het belangrijkste probleem in dit opzicht de werkloosheid is.

De regering tracht verwording onder de jeugd tegen te gaan door: meer personen plaatselijk te werk te stellen voor de ontwikkeling van het land, meer beurzen beschikbaar te stellen voor meer gevorderde studenten in de wetenschappen, zowel voor middelbare scholen als voor universitaire studie, het instellen van een raadgevend lichaam ter bevordering van de sport, het aanbrengen van wijzigingen in de samenstelling van de jeugdraad van Brits Guyana, het uitstippelen van een nieuwe gedragslijn voor de opvoeding van de jeugd.

De regering, aldus de minister, is niet voornemens, nog meer technici op te leiden in Brits Guyana en wil ook niet van iedereen een landsdienaar maken. Er zullen pogingen in het werk worden gesteld om voor jonge landbouwers land te verkrijgen dat zij zullen kunnen ontginnen.

Sugarboy Nando behaalt overtuigende overwinning op WIM SNOEK

Snoek's punches voor Antillianen te licht

Oranjestad. — De middengewicht Antilliaanse kampioenbokser Sugar Boy Nando heeft gisteravond in een tot de laatste plaats bezette Swingster Square Garden op overtuigende wijze van de Nederlandse kampioen Wim Snoek gewonnen. Het moet voor Snoek een van de meest teleurstellende gevechten zijn geweest uit zijn carrière. Ondanks zijn veel groter gewicht (169¼ lbs tegen 152½) kon Snoek zijn punches niet de kracht geven om ook maar in een enkele ronde Nando ernstig in gevaar te brengen.

Al had Snoek kennelijk niet zijn beste avond en menigmaal met pech te kampen, het gevecht van gisteravond toonde duidelijk aan, dat hier met het Europees systeem van boksen weinig te bereiken valt tegen de uiterst taaie, vlugge en agressieve taktiek van de Antilliaanse jongens. Nando bokste het gevecht van zijn leven en was in topvorm.

In de eerste ronde toonde Nando reeds, dat zijn snelle uitvallen en keiharde slagen gevaarlijk waren. Snoek werd overrompeld en kwam tegen het einde van deze ronde zelfs even te vallen.

De tweede ronde gaf eenzelfde beeld, terwijl bovendien verwarring kon worden geconstateerd bij Snoek, die mogelijk al te gespannen de ring was betreden. Opnieuw kwam Snoek te vallen en bovendien raakt hij geblesseerd aan de lip. Een blessure, die weliswaar niet ernstig, maar doordat ze hevig blijft bloeden, uiterst hinderlijk is voor de Hollander.

De eerste twee ronden zijn overtuigend voor Nando.

In de derde ronde lijkt het even of Snoek zich zal herstellen. Hij krijgt overwicht, maar weet dit toch weer niet uit te buiten. Vele kansen blijven onbenut, en wat vooral uitblijft zijn keiharde „killer"-punches. De meeste slagen leveren daarom nauwelijks effect op.

De vierde ronde wordt een spannende, met enkele flitsende gevechten. Meer dan is het ook meteen met Snoek gedaan. Hij houdt zich staande en veel kans op K.O. bestaat er niet, maar in elke volgende ronde is Nando superieur. Snoek is geheel van zijn stuk. Men krijgt de indruk, dat hij moedeloos is geworden en zelfs nu en dan zijn tegenstander vreest. De kansen, die Nando Snoek dan nog geeft, blijven stuk voor stuk onbenut. Nando heeft dit gevecht tussen kampioenen op overtuigende wijze gewonnen en het oordeel der arbiters is dan ook unaniem.

Scheidsrechter Lambert kent aan Nando vijf ronden toe, twee aan Snoek en noemt drie een „draw". Judge Honey geeft aan Nando zes ronden, twee aan Snoek en twee een draw, en judge Downey kent er zeven aan Nando toe, een aan Snoek en twee draw.

Onze scoretabel gaf vier aan Nando, twee aan Snoek en vier draw.

Na de wedstrijd hoorden wij, dat Snoek om een revanchewedstrijd heeft gevraagd. Het zou ons echter zeer verbazen als een dergelijke wedstrijd een ander resultaat zou geven. Het is opnieuw duidelijk geworden, dat de Europese bokser hier zelden een kans zal maken.

Nando en Snoek hebben een sportieve strijd geleverd. Beiden maakten in de ring een zeer sympathieke indruk. Die indruk ging op het publiek over, dat het chauvinisme grotendeels vergat en de sportieve jongens beiden even hartelijk toejuichte.

De semi-finale tussen Kid Zorro van Curaçao (137 lbs) en Aruba Chocolate (129 lbs), werd een teleurstelling. Mogelijk dat de strijd na de hoofdschotel als een anti-climax kwam, waardoor ook het publiek zijn belangstelling grotendeels verloor. Een aantrekkelijke wedstrijd werd het niet en het boksen was technisch van weinig gehalte. Chocolate won, blijkens het besluit van de jury ook deze revanchewedstrijd, hoewel wij er eerder een draw in zagen.

De gemoederen in de Garden kwamen meer in beweging voor de ontmoeting tussen Efi Croes van Santa Cruz en Kid Ambrosio van San Nicolas. Efi deed zijn naam van „stoomwals" weer alle eer aan, waartegen Kid zich dapper teweer stelde. Met algemene stemmen kende de jury aan Efi de overwinning toe, hetgeen zeer in de smaak viel van de vele aanhangers, die Efi kwamen aanmoedigen, maar waarmede vele anderen zich niet konden verenigen. Ook naar onze smaak had een draw meer recht gedaan het werk van Ambrosio, dat in tal van ronden beter was dan van Efi. Het zijn overigens twee pittige boksers, die er voortdurend op uit zijn tot K.O. te komen. Men krijgt waar voor zijn geld, ook al is het dan technisch gezien geen bijzonder fraaie strijd.

In de voorronden versloeg Kid Walcott zijn tegenstander Codet met K.O. in de eerste ronde.

Kid Alfonso versloeg Johnny Gumbs in vier ronden (op punten) en in het amateurgevecht versloeg Rocky Julian Little Joe.

Onder de vele bezoekers van deze wedstrijd zagen wij het bestuur van de Arubaanse Bokscommissie, met voorzitter Heemskerk aan het hoofd. Dokter Van Putten was medicus van de avond en verder zagen wij Z. Exc. de minister van Financiën en mevr. Vrausquin, gedeputeerde P. Croes en echtgenote, gedeputeerde E. Petrona, en de commissaris van politie mr Willemsen.

Bokspromotor Stefania bracht een voortreffelijk programma, terwijl ook de organisatie in de Garden niets te wensen overliet. De charme van dit vierkante, houten stadion, dat rond de ring gebouwd is, kan moeilijk worden overtroffen.

Kijkje in de grote ontvangstzaal van het Gouvernementshuis tijdens de receptie, welke daar gisteravond ter gelegenheid van de Zevende Caraïbische Conferentie werd gehouden.

BETRIAN elfde in middengewichtklasse

Teheran. — Tijdens de wereldkampioenschappen gewichtheffen in Teheran heeft de Amerikaan Tom Kono de titel in de middengewichtklasse behaald met een totaal van 420 Kg voor de drie Olympische oefeningen.

De rus Fedor Bogdanovski, olympisch kampioen 1956 kwam tot dezelfde prestatie. De beslissing viel na weging van de beide rivalen. Tom Kono woog 74.3 kg en de Rus Bogdanovski 74.9 kg. Door een lichter lichaamsgewicht veroverde Kono de titel. Zijn prestaties waren respectievelijk drukken 135 kg, trekken 122,5 kg en stoten 162.5 kg., terwijl Bogdanovski (Rus) 132 1/2 kg. drukte, 127 1/2 trok en 160 kg stootte. De derde plaats was voor de Pool Jan Bochenek, die met drukken 125 trekken 117.5 en stoten 152,5 kg een totaal van 395 kg vergaarde.

Joze Marcel Betrian (Curaçao) eindigde op de elfde plaats met een totaal van 350 kg. zijn prestaties in de onderdelen waren: drukken 112.5 kg, trekken 102,5 kg en stoten 135 kg.

Er waren 15 deelnemers.

De Rus Trofim Lomakin won het wereldkampioenschap in de zwaarmiddengewichtsklasse met een totaal van 450 kg. Dit is een nieuw wereldrekord. Het oude record voor de drie Olympische oefeningen stond sedert 26 november 1956 met 447,5 kg. op naam van de Amerikaan Kono. Lomakin drukte 142,5. trok 132,5 en stootte 175 kg. De Amerikaan Jim George werd tweede met 422.5 kg. (130. 132,5 en 160). Derde werd Djalai Mansoeri (Iran) met 412,5 kg. (130, 122.5 en 160 kg.).

Onze sportverslaggever voegt hieraan het volgende toe:

Marcel Betrian werd nummer elf van de vijftien deelnemers in zijn klasse, met een totaal van 770 lbs. Dit totaal is voor de Curaçaoënaar geen rekordverbetering geweest, aangezien hij reeds meer heeft weten te tillen en wel te Venezuela in maart van dit jaar, toen hij 777 maakte. Op de laatst gehouden kampioenschappen (1957) haalde hij echter precies hetzelfde totaal als nu op de wereldkampioenschappen, nl. 770 lbs. In de trainingen, die zijn gevolgd op zijn laatste optreden in het publiek heeft Betrian echter vele vorderingen gemaakt en kwam hij bij enige try-outs bijna aan de 800 lbs-grens.

Betrian is de man, die geboren is om als coach op te treden voor andere gewichtheffers, doch hij is niet de man, die over zichzelf bij wedstrijden moet beslissen. Hiergeen Betrian aan anderen leert, kan hij bij wedstrijden niet op zichzelf toepassen, en wij weten niet of het deze keer ook hieraan ligt, doch wij hebben een vermoeden, dat hij een technische fout heeft gemaakt en misschien met te veel is begonnen bij het onderdeel drukken, of trekken. Toen hij deze fout wilde herstellen, was het dan ook waarschijnlijk reeds te laat. Ook kan het zijn, dat de omstandigheden, het publiek, enz., een rol hebben gespeeld op de verrichtingen van Betrian en wij zullen pas volledig daaromtrent geïnformeerd zijn als de gewichtheffers terugkomen.

Ofschoon het totaal van Betrian ons een tikje is tegengevallen (wij hadden tenminste 790 verwacht), is de uitslag als nummer elf niet slecht te noemen. Vele lezers zullen natuurlijk de schouders ophalen en zeggen: Wat is nummer elf. Het is natuurlijk logisch, dat mensen, die niet in de sport zitten, dit zullen zeggen, doch realiseert men zich nu wel, dat het hier een wereldkampioenschap betreft? Is het wel zo slecht om nummer elf van de wereld te zijn? Kunnen wij hier op Curaçao, behalve Adriana, die twee jaar geleden nummer vijf werd van de wereld, een andere atleet aanwijzen, **die in welke tak van sport dan ook nummer elf werd van de wereld?**

Wij hebben op de Antillen zeer goede sportlui gekend, doch kunnen ons niet indenken, dat een van deze mensen zich als nummer elf op de wereldranglijst zouden kunnen klasseren. Is het in de bokswereld dan ook niet prestatie om nummer tien op de wereldranglijst te staan? Realiseert men zich niet wat dit betekent? Wij op Curaçao zijn te licht om te veel te eisen en moeten tevreden zijn over de prestaties van een Curaçaose atleet, die geheel alleen op een vreemd podium in een ver Oosters land zich als nummer elf klassificeerde.

En ofschoon wij van Betrian een beter totaal hadden verwacht, hadden wij ongeveer wel van te voren geweten, dat hij zonder steun van een coach niet tot zijn volle prestatie kon komen. Hij ging dan ook meer als de coach van Adriana mede!

Wij zien nu de verrichtingen van Adriana, die, naar wij menen wel tussen de eerste vier van de wereld zal behoren, vooral onder de **bekwame coaching van Marcel Betrian, met vertrouwen tegemoet!**

Verleende geen voorrang

Willemstad. — Gistermorgen had er op de Van Slobbeweg een aanrijding plaats tussen een personenauto en een huurauto, waardoor een materiële schade van ƒ 1000,— ontstond. De aanrijding vond plaats doordat de huurauto van tussen de palmen op het Rif de rijweg opreed zonder voorrang te verlenen aan de personenauto.

Wielrijder aangereden

Willemstad. — Een wielrijder kwam aangifte doen, dat hij op de weg naar Westpunt door een auto was aangereden, die na de aanrijding was doorgereden. De wielrijder bekwam lichte verwondingen aan zijn linkerbeen.

Het verkeerde verkeer

Willemstad. — De Verkeersafdeling had gisteren twee lichte aanrijdingen te behandelen. De eerste vond plaats op de Schottegatweg (N) tussen een vrachtauto en een dumptruck, waarbij een schade van ƒ 600 ontstond.

De tweede vond plaats op de hoek Kerk-Middenstraat tussen een vrachtauto en een personenauto, waarbij een schade van ƒ 100,— werd aangericht.

Examens

Willemstad. — De uitslag voor Chemisch Bedrijfsanalist (diploma A), gehouden op Curaçao op 31 oktober en 1 november jl. luidt: geëxamineerd 2 kandidaten; geslaagd 2. t.w. de heren L. J. Braumuller en J. Rasser.

Teheran. - Bij een ongeluk met een veerpont in de Perzische rivier de Soessan hebben 24 personen de dood gevonden.

V.G.K.S. organiseert een hersengymnastiek familie-competitie

Emmastad. — De V.G.K.S. stelt zich voor op vrijdag 22 november a.s. in haar wekelijks radioprogramma te beginnen met een familiecompetitie, een soort hersengymnastiek-programma thuis, waarvan in totaal 16 gezinnen kunnen deelnemen. Deze competitie zal worden gehouden volgens het afvalsysteem, waarbij 2 gezinnen per uitzending tegen elkaar zullen uitkomen.

Zoals reeds gezegd, zullen de wedstrijden ten huize van de deelnemers worden gehouden, hetgeen inhoudt, dat de vragenstellers bij de deelnemende families thuis zullen komen.

De wedstrijdleiding beoogt hiermede, dat de wedstrijden zich in een gezellige en gemoedelijke huiselijke sfeer zullen afspelen.

Een voorwaarde tot deelneming is, dat men over een telefoon beschikt, zonder welke de uitzending via de Curom niet mogelijk is en dat de uitzending vanaf 4 uur des namiddags tot ongeveer 9 uur de volgende morgen.

Per gezin kunnen vier personen, waarvan de leden ouder dan 16 jaar moeten zijn, aan dit familiespel meedoen. Indien er in een gezin behalve de ouders, geen kinderen boven de 16 jaar zijn, kan met toestemming van de wedstrijdleiding "versterking" van buiten worden aangetrokken. Aangetrouwde familieleden, alsmede verloofden zullen als gezinslid worden beschouwd.

De finale van deze competitie zal ongeveer op 20 februari 1958 plaatsvinden, in de jubileumweek van de Curom.

Opgaven tot deelname worden zo spoedig mogelijk tegemoet gezien, uiterlijk op 14 november a.s. en kunnen geschieden bij het Secretariaat van de V.G.K.S., p/a Hoofdkantoor C.P.I.M., of bij de Curom, Postbus 31 te Willemstad.

Indien meer dan 16 gezinnen zich opgeven, zal zo spoedig mogelijk na 14 november a.s. door loting worden vastgesteld welke gezinnen voor deelneming in aanmerking komen.

Voorts wordt nog medegedeeld, dat met betrekking tot het programma voor het volgende jaar, reeds een groot aantal enquêteformulieren is ontvangen. Tot 19 november a.s. kan men deze enqueteformulieren nog inzenden.

INDONESIE blijft dreigen met nationalisatie der Nederlandse bedrijven

Djakarta. — Uit dicht bij het Indonesische Ministerie van Financiën staande kringen wordt vernomen, dat de Indonesische Regering de handelsbetrekking met Nederland zal verbreken, indien dit land niet bereid is Westelijke Nieuw-Guinea aan Indonesië over te dragen.

Deze onthulling volgde op de verklaring van president Soekarno, dat Indonesië Nederland zou kunnen dwingen de Indonesische nationale aanspraken op westelijk Nieuw-Guinea in te willigen door de Nederlandse belangen in Indonesië te verzwakken en een einde te maken aan de handelsbetrekkingen met Nederland. Ook heeft president Soekarno in redevoeringen die hij de laatste paar dagen heeft gehouden, de suggestie gedaan om alle Nederlandse eigendommen in Indonesië in beslag te nemen, als middel om de Indonesische aanspraken op westelijke Nieuw-Guinea te verwezenlijken. Soekarno zeide, dat niet mag worden gezaarzeld bij het verbreken der handelsbetrekkingen. „De revolutie kan onmogelijk door aarzeling worden gewonnen", zou de president hebben gezegd.

Het invloedrijke socialistische dagblad „Pedoman" in Djakarta meldt, dat het grootste hotel in Djakarta, het hotel Des Indes, de Nederlandse banken, ondernemingen en fabrieken tot de bedrijven zullen behoren, die zullen worden genationaliseerd, als de pogingen van Indonesië voor een vreedzame overdracht van West-Irian mochten mislukken.

Volgens het blad heeft de regering stappen genomen om de consequenties van nationalisatie van de Nederlandse ondernemingen in Indonesië onder ogen te zien.

Voetbal - nieuws

Den Haag. — In de wedstrijd N.E.C. — Oldenzaal voor de tweede divisie B was het de Antilliaanse speler Bicentini die een doelpunt scoorde uit een strafschop. Hiermede werd de stand in deze wedstrijd gebracht 1-1. Dit doelpunt leidde echter niet tot een overwinning voor N.E.C., dat met een eindstand van 3-3 genoegen moest nemen.

Parijs. — De uitslagen van de wedstrijden, gespeeld voor de eerste divisie van de franse competitie luiden: Lens-Angers 2-1, Reims — Metz 5-1, Nimes — Valenciennes 3-0, Nice — Racing 2-0. St. Etienne — Marseille 1-1, Ales — Monaco 1-1, Lille — Toulouse 2-1, Sochaux — Lyon 1-0, Sedan — Beziers 2-0.

Bern. — De uitslagen van de wedstrijden gespeeld voor de eerste klasse van de Zwitserse competitie luiden: Basel — Bellinzona 3-2, Biel — Chiasso 1-3, Grasshoppers — Grenchen 3-2, Lugano — Lausanne 0-1, Urahia — Servette 0-2, Winterthur — Young Fellows 2-3, Young Boys — Chaux de Fonds 1-2.

Wij maken onze verbruikers er op attent dat op WOENSDAG 13 NOVEMBER de stroomvoorziening in de omgeving STA. ROSA-WEG vanaf CLUB VAN ENGELEN tot JANTJE WEVER, een gedeelte van de VAN ENGELENWEG, G. MADUROWEG en omgeving van 7.30 tot 9.30 v.m. onderbroken zal zijn voor het uitvoeren van noodzakelijke werkzaamheden.



STATENVERKIEZING

Kiezers wier beroep of werkzaamheden medebrengen dat zij geregeld doch met geen groter tussenruimte dan 14 dagen buiten het eiland op welks kiezerslijst zij voorkomen moeten verblijven, zijn bevoegd bij volmacht te stemmen.

Zij die van deze bevoegdheid gebruik willen maken, moeten voor de 1e Januari 1958 een daartoe strekkend verzoekschrift bij ondergetekende indienen.

Formulieren voor dit verzoekschrift zijn kosteloos verkrijgbaar op het Bevolkingsbureau, Pietermaai 23.

Het wnd Hoofd van het Centraal Bureau voor het Bevolkingsregister.

ADLAI STEVENSON in T.V.-uitzendingen

Wij kunnen beter de staartvinnen van onze auto's afhalen en het geld voor het onderwijs besteden

Cambridge (Massachusetts). — Adlai Stevenson, de voormalige democratische kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap, heeft in een televisie-uitzending te Cambridge in Massachusetts verklaard, dat de militaire en buitenlandse politiek en de maatschappelijke ontwikkeling van de V.S. herzien moeten worden, opdat Amerika het hoofd kan bieden aan de Russische concurrentie.

Reorganisatie van het militaire apparaat wordt steeds noodzakelijker en is een "geweldige onderneming", waaraan tot dusver weinig is gedaan.

Naar aanleiding van de Russische vooruitgang op het gebied van de derwijs en wetenschap zei hij: "We kunnen beter de staartvinnen van onze grote auto's afhalen en het geld voor het onderwijs besteden. Als men mij vertelde, dat wij in meer dan de helft van de middelbare scholen in ons land geen natuurkunde onderwijzen, omdat wij de leraren niet hebben."

De noordatlantische-verdragsorganisatie moet nieuw leven worden ingeblazen, aldus Stevenson.

Op diplomatiek gebied moeten de V.S. "enige der starheden van het verleden verzachten en traditionele formules loslaten, indien wij doeltreffende stappen in de richting van de vrede willen doen nu de Sovjets ons in de raketten wedloop voor zijn".